

Pioneer *sound.vision.soul*

Sistema de sonido envolvente Surround de 5.1 canales

HTP-GS1

SX-X360

Altavoz de subgraves receptor multicanal de audio

S-X360

Sistema de altavoces

Registre su producto en **www.pioneer.es** (o en **www.pioneer.eur-com**)
Descubra los beneficios de registrarse on-line:

Manual de instrucciones

IMPORTANTE



La luz intermitente con el símbolo de punta de flecha dentro un triángulo equilátero. Está convenido para avisar al usuario de la presencia de "voltaje peligrosa" no aislada dentro el producto que podría constituir un peligro de choque eléctrico para las personas.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATENCIÓN:
PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS, LLAMAR UNA PERSONA CUALIFICADA

El punto exclamativo dentro un triángulo equilátero convenido para avisar el usuario de la presencia de importantes instrucciones sobre el funcionamiento y la manutención en la libreta que acompaña el aparato.

D3-4-2-1-1_Sp

ADVERTENCIA

Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

D3-4-2-1-3_A_Sp

ADVERTENCIA

Antes de enchufar el aparato a la corriente, lea la sección siguiente con mucha atención.

La tensión de la red eléctrica es distinta según el país o región. Asegúrese de que la tensión de la alimentación de la localidad donde se proponga utilizar este aparato corresponda a la tensión necesaria (es decir, 230 V ó 120 V) indicada en el panel posterior.

D3-4-2-1-4_A_Sp

ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

D3-4-2-1-7a_A_Sp

Entorno de funcionamiento

Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento +5 °C a +35 °C ; menos del 85 % de humedad relativa (rejillas de refrigeración no obstruidas)

No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente).

D3-4-2-1-7c_A_Sp

Si la clavija del cable de alimentación de CA de este aparato no se adapta a la toma de corriente de CA que usted desea utilizar, deberá cambiar la clavija por otra que se adapte apropiadamente. El reemplazo y montaje de una clavija del cable de alimentación de CA sólo deberá realizarlos personal de servicio técnico cualificado. Si se enchufa la clavija cortada a una toma de corriente de CA, puede causar fuertes descargas eléctricas. Asegúrese de que se tira de la forma apropiada después de haberla extraído. El aparato deberá desconectarse desenchufando la clavija de la alimentación de la toma de corriente cuando no se proponga utilizarlo durante mucho tiempo (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-1a_A_Sp

PRECAUCIÓN

El interruptor de la alimentación \odot STANDBY/ON de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2a_A_Sp

Este producto es para tareas domésticas generales. Cualquiera avería debida a otra utilización que tareas domésticas (tales como el uso a largo plazo para motivos de negocios en un restaurante o el uso en un coche o un barco) y que necesita una reparación hará que cobrarla incluso durante el período de garantía.

K041_Sp

Este producto cumple con la Directiva de Bajo Voltaje (73/23/ CE, correcto por la 93/68/CE), Directivas EMC (89/336/CE, correcto por la 92/31/CE y la 93/68/CE) .

D3-4-2-1-9a_Sp



Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. De conformidad con la legislación vigente, existe un sistema de recogida distinto para los productos electrónicos que requieren un procedimiento adecuado de tratamiento, recuperación y reciclado.

Las viviendas privadas en los 25 estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden devolver gratuitamente sus productos electrónicos usados en las instalaciones de recolección previstas o bien en las instalaciones de minoristas (si adquieren un producto similar nuevo).

En el caso de los países que no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con sus autoridades locales a fin de conocer el método de eliminación correcto.

Al actuar siguiendo estas instrucciones, se asegurará de que el producto de desecho se somete a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios, con lo que se previenen los efectos negativos potenciales para el entorno y la salud humana.

K058_Sp

PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN

Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 5 cm encima, 5 cm detrás, y 5 cm en cada lado).

ADVERTENCIA

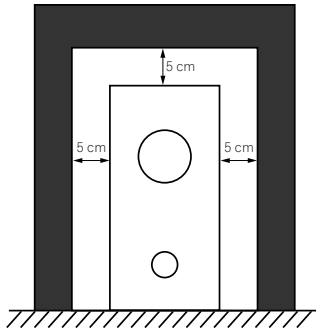
Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesas o una cama.

D3-4-2-1-7b_A_Sp

PRECAUCIONES CONCERNIENTES A LA MANIPULACIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Tome el cable de alimentación por la clavija. No extraiga la clavija tirando del cable. Nunca toque el cable de alimentación cuando sus manos estén mojadas, ya que esto podría causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque la unidad, algún mueble, etc., sobre el cable de alimentación. Asegúrese de no hacer nudos en el cable ni de unirlo a otros cables. Los cables de alimentación deberán ser dispuestos de tal forma que la probabilidad de que sean pisados sea mínima. Una cable de alimentación dañado podrá causar incendios o descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación está dañado, solicite el reemplazo del mismo al centro de servicio autorizado PIONEER más cercano, o a su distribuidor.

S002_Sp



Altavoz de subgraves receptor
multicanal de audio

Contenido de la caja

Confirme que haya recibido todos los elementos siguientes.

Caja del altavoz de subgraves receptor (SX-X360):

- Mando a distancia (página 14)
- Pilas alcalinas AA/LR6 (página 15)
- Monitor (página 13)
- Soporte para el monitor x 2 (página 10)
- Cable de alimentación (página 11)
- Antena de cuadro de AM (página 9)
- Antena monofilar de FM (página 9)
- Cable de monitor (página 9)
- Cable óptico (página 9)
- Micrófono (para la configuración de Auto MCACC) (página 16)
- Este manual de instrucciones
- Tarjeta de garantía

Caja de los altavoces (S-X360):

- Altavoces (delanteros x 2, altavoces de sonido envolvente x 2, altavoz central x 1) (página 6)
- Amortiguadores antideslizantes (pequeños) x 12 (página 6)
- Amortiguadores antideslizantes (grandes) x 4 (página 6)
- Escuadras de montaje x 4 (página 8)
- Tornillos (para las escuadras de montaje) x 4 (página 8)
- Cables de altavoz x 5 (página 10)

Gracias por comprar un producto Pioneer.

Le sugerimos que lea atentamente estas instrucciones de uso a fin de que aprenda a utilizar su equipo de manera adecuada. Después de leer las instrucciones, guárdelas en un lugar seguro para futuras referencias.

Contenido

Contenido de la caja 4

01 Guía de configuración de los altavoces

Precauciones de seguridad al configurar	6
Configuración del sonido del equipo Home theater	6
Disposición estándar del sonido envolvente	6
Disposición frontal de sonido envolvente	7
Montaje en la pared del sistema de altavoces frontal y de sonido envolvente	8
Fijación de las escuadras	8
Antes del montaje	8
Notas adicionales sobre la ubicación de los altavoces	8

02 Conexión

Conexiones básicas	9
Utilización de este sistema para audio de televisión	12

03 Controles y visualizaciones

Monitor	13
Visualizador	13
Mando a distancia	14
Utilización del mando a distancia	15
Inserción de las pilas en el mando a distancia	15

04 Operaciones a realizar

Ajuste de la función de demostración del sistema	16
Empleo de la configuración de Auto MCACC para optimizar el sonido envolvente	16

05 Audición del sistema

Modo de audición automática	18
Audición con sonido envolvente	18
Ajustes de Dolby Pro Logic II Music	18
Uso del modo Front Surround (sonido envolvente frontal)	19
Uso de Advanced Surround (sonido envolvente avanzado)	19
Audición en estéreo	19
Empleo de Sound Retriever (recuperador de sonido)	20
Audición con la ecualización Acoustic Calibration EQ	20
Destacado de diálogos	20
Empleo de los modos de audición de silencio y medianoche	20
Ajuste de los graves y agudos	20
Refuerzo del nivel de graves	21

06 Audición de la radio

Audición de la radio	22
Mejora de la recepción FM	22
Mejora del sonido deficiente de AM	22
Memorización de emisoras	22
Audición de emisoras preajustadas	22
Empleo de RDS	23
Visualización de información RDS	23
Búsqueda de programas RDS	23

07 Ajustes del sonido envolvente

Utilización del menú de configuración (Setup)	24
Ajuste del nivel de los canales	24
Ajuste de Speaker distance (Distancia de los altavoces)	24
Control de la gama dinámica	25
Ajuste de sonido monofónico doble	25
Ajuste los niveles de los canales empleando el tono de prueba	25

08 Otras conexiones

Conexión de componentes auxiliares	26
Conexión de un componente de audio analógico	26
Audición de una fuente de audio externa	26
Conexión de antenas externas	26
Empleo de esta unidad con una pantalla de plasma Pioneer	27
Configuración de SR+ para pantallas de plasma Pioneer	27
Empleo del modo SR+ con una pantalla de plasma Pioneer	28
Acerca de la toma de salida de control	28

09 Información adicional

Ajuste del temporizador de desconexión automática	29
Debilitamiento de la luz de la pantalla	29
Ajuste DTS CD (CD con codificación DTS)	29
Restablecimiento del sistema	29
Instalación y mantenimiento	29
Sugerencias de instalación	29
Glosario	30
Preparación del mando a distancia para controlar su TV	30
Uso de los botones del control remoto del TV	31
Lista de códigos de preajuste	31
Solución de problemas	32
General	32
Sintonizador	33
Mensajes de error	33
Especificaciones	34

Capítulo 1

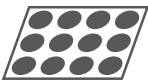
Guía de configuración de los altavoces

Precauciones de seguridad al configurar

Cuando instale los altavoces, colóquelos planos sobre un lado para evitar accidentes o lesiones. Cerciérese de utilizar una superficie estable cuando instale, configure, y coloque los altavoces.

- **Fije los amortiguadores antideslizantes pequeños a la base de los altavoces frontales y del altavoz central. Los cuatro amortiguadores antideslizantes grandes son para el altavoz de subgraves receptor (como se muestra).**

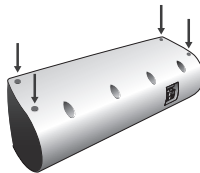
Utilice el adhesivo suministrado para fijar 4 amortiguadores a la base (superficie plana) de cada altavoz.



Pastillas antideslizantes (pequeñas) x 12



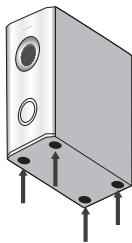
Altavoces delanteros



Altavoz central



Pastillas antideslizantes (grandes) x 4



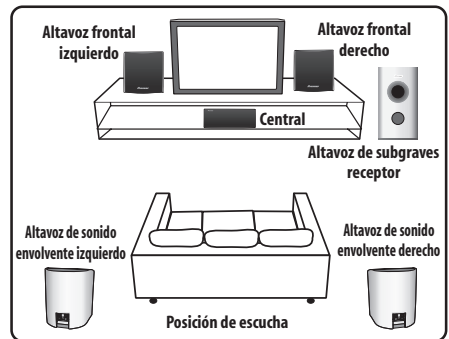
Altavoz de subgraves receptor

Configuración del sonido del equipo Home theater

Según el tamaño y las características de la habitación, puede disponer los altavoces de cualquiera de las dos siguientes maneras utilizando este sistema:

Disposición estándar del sonido envolvente

Disposición estándar multicanal para el sonido Home theater óptimo de 5.1 canales. Emplee esta configuración junto con *Modo de audición automática* en la página 18 u otro modo de audición.



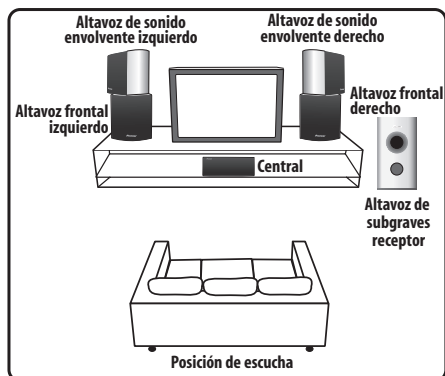
- **Conecte el sistema de altavoces.**

Consulte *Conexiones* para conectar adecuadamente los altavoces. Después de haber realizado todas las conexiones, coloque los altavoces como se muestra en el diagrama (arriba) para obtener el óptimo sonido envolvente.

Después de colocar los altavoces, realice la configuración de Auto MCACC (página 16) para finalizar la configuración del sonido envolvente.

Disposición frontal de sonido envolvente

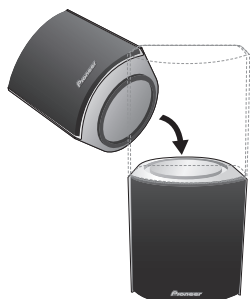
Disposición ideal cuando no exista espacio para colocar altavoces en la parte posterior o se quiera evitar la utilización de cables largos en el área de audición. Utilice la combinación de esta disposición con los modos Front Surround en página 19 para aprovechar los reflejos de la pared y el techo para obtener un efecto de sonido envolvente muy realista.



1 Conecte el sistema de altavoces.

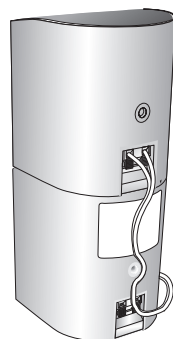
Consulte *Conexiones* para conectar adecuadamente los altavoces. Después de haber realizado todas las conexiones, coloque los altavoces como se muestra en el diagrama (arriba) para obtener el óptimo sonido envolvente.

La base de cada altavoz de sonido envolvente encaja en la ranura circular de la parte superior de los altavoces frontales, como se muestra.



2 Asegure el cable del altavoz.

Después de comprobar la holgura necesaria para girar el altavoz (consulte el paso siguiente), utilice la ranura provista para asegurar el cable del altavoz, como se muestra. Deje una holgura de 5 cm sobre los terminales de los altavoces para que el altavoz superior (de sonido envolvente) pueda girar libremente.



3 Coloque los altavoces de sonido envolvente hacia la pared más cercana, alineando las flechas hacia arriba a fin de obtener el sonido envolvente delantero óptimo.

Gire cada altavoz de sonido envolvente de forma que la flecha ▼ de la base quede alineada con la flecha ▲ **FRONT SURROUND** del altavoz frontal. Esto solamente será necesario con los modos **FRTMOVIE** o **FRTMUSIC**. Para **EXTPOWER** (Extra Power), alinee la flecha ▼ con la flecha ▲ **EXTRA POWER** (los altavoces de sonido envolvente deberán tener la misma orientación que los frontales). Consulte el apartado de *Uso del modo Front Surround (sonido envolvente frontal)* en la página 19, para encontrar más detalles al respecto.



Después de colocar los altavoces, realice la configuración de Auto MCACC (página 16) para finalizar la configuración del sonido envolvente.

Precaución

- Para evitar accidentes, cerciórese de que el altavoz de sonido envolvente haya quedado colocado con seguridad sobre el altavoz frontal.

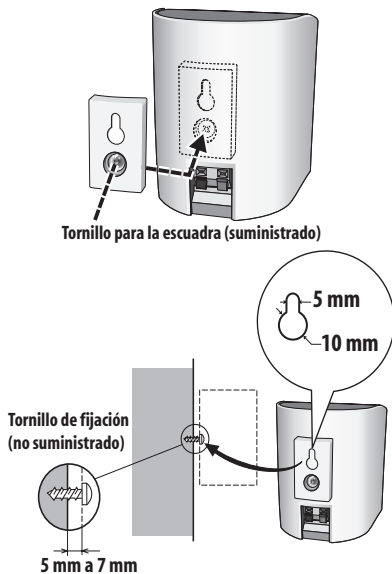
- No fije los altavoces a la pared ni a soportes para altavoces para la disposición de sonido envolvente frontal.

Montaje en la pared del sistema de altavoces frontal y de sonido envolvente

Los altavoces delanteros y de sonido envolvente tienen orificios para montaje en la pared. Sin embargo, si emplea la configuración Front Surround descrita en la página anterior, no deberá montar en la pared los altavoces de sonido envolvente.

Fijación de las escuadras

- Al fijar la escuadra a la parte posterior del altavoz, asegúrese de ajustar al máximo el tornillo suministrado.
- No fije las escuadras al altavoz central.



Antes del montaje

- Tenga en cuenta que los altavoces son pesados y que, por tanto, podrían hacer que se suelten los tornillos de madera. Asegúrese de que la pared elegida es lo bastante sólida para soportar el peso de los altavoces. No los fije a paredes frágiles o de madera contrachapada.
- No se suministran tornillos de fijación. Utilice tornillos indicados para el material de la pared y el peso de los altavoces.

⚠ Precaución

- Si tiene dudas acerca de la calidad y la solidez de la pared, consulte a un profesional.
- Pioneer no se hace responsable de accidentes o daños como consecuencia de una instalación incorrecta.

Notas adicionales sobre la ubicación de los altavoces

- Instale los altavoces delanteros izquierdo y derecho principales a igual distancia del televisor.
- Para obtener el óptimo efecto, instale los altavoces de sonido perimétrico a un nivel ligeramente superior al de sus oídos.
- Instale el altavoz central sobre o debajo del televisor de forma que el sonido quede ubicado en la pantalla de dicho televisor.
- Cuando instale el altavoz central sobre el televisor, cerciórese de asegurarlo con los medios apropiados. De lo contrario, el altavoz podría caerse del televisor debido a impactos, como terremotos, y poner en peligro a quienes se encontrasen cerca, o dañar el propio altavoz.
- Los altavoces frontales, el central, y los altavoces de sonido envolvente suministrados con este sistema están magnéticamente blindados. Sin embargo, dependiendo de la ubicación de instalación, es posible que se produzca distorsión de colores si los altavoces están demasiado cerca de la pantalla del televisor. Cuando suceda esto, ponga en OFF el interruptor de alimentación del televisor, y después otra vez en ON tras 15 a 30 minutos. Si el problema persiste, aleje el sistema de altavoces del televisor.
- El altavoz de subgraves receptor no está magnéticamente blindado, motivo por el que no deberá colocarse cerca de un televisor ni de un monitor. Los medios de almacenamiento magnético (como disquetes de ordenador y cassetes de audio y vídeo) no deberán guardarse cerca del altavoz de subgraves receptor.

⚠ Precaución

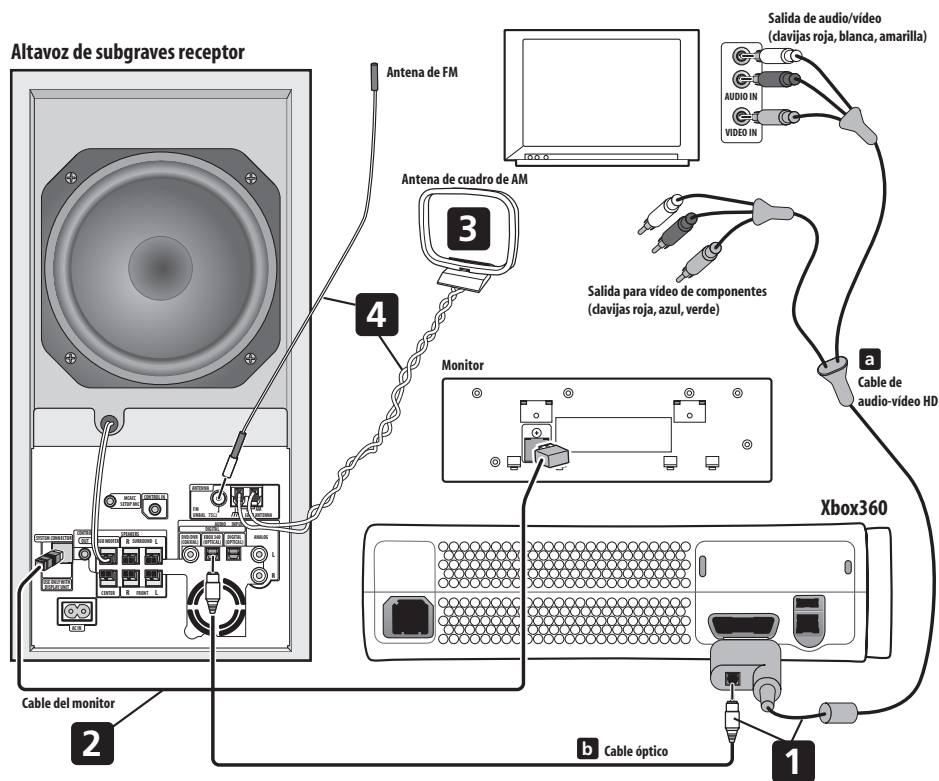
- No cuelgue el altavoz central ni el altavoz de subgraves receptor, porque podrían caerse y ocasionar lesiones.
- No conecte los altavoces suministrados con ningún otro amplificador. Esto podría resultar en mal funcionamiento o en un incendio.
- No conecte ningún altavoz que no haya sido suministrado con este sistema.
- Para mayor seguridad, asegúrese de que no quede expuesto ningún conductor desnudo fuera de los terminales de altavoz.

Capítulo 2 Conexión

Conexiones básicas

⚠ Importante

- Antes de conectar este sistema o de cambiar las conexiones, cerciórese de poner el interruptor de alimentación en OFF y de desconectar el cable de alimentación del tomacorriente de la red. Después de haber finalizado la conexiones, conecte el cable de alimentación al tomacorriente de la red.



1 Conecte la Xbox 360 al televisor y al altavoz de subgraves receptor.

- a. Conecte el cable de audio-video de Xbox 360 Component HD (que se suministra con la Xbox 360) al puerto de audio-video de la parte posterior de la consola Xbox 360.

Enchufe la clavija de video amarilla a una entrada de video de su televisor/monitor. Conecte las clavijas de audio roja/blanca en las tomas de audio de su televisor/monitor.

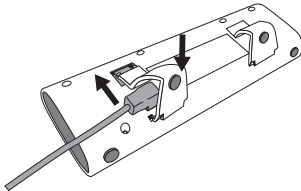
Si su televisor tiene una toma de entrada de video de componentes, podrá emplearla en lugar de la conexión de video amarilla (compuesto). Consulte el manual del usuario de la Xbox 360 para encontrar más información al respecto.

b. Conecte el cable óptico (suministrado) a la toma **XBOX 360 (OPTICAL)** de la parte posterior del altavoz de subgraves receptor, y luego conecte el otro extremo en la toma de salida de audio digital del cable de audio-vídeo HD.

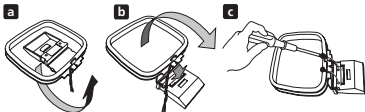
2 Conecte el monitor al altavoz de subgraves receptor.

Conecte el extremo de forma en L del cable del monitor en el conector de la parte posterior del monitor, y luego conecte el otro extremo del cable del monitor en la toma **SYSTEM CONNECTOR** del altavoz de subgraves receptor.

- Para montar los soportes en el monitor, deslice los dos puntales de la parte superior de cada soporte a los orificios correspondientes de la parte posterior del monitor, acople entonces el soporte en su lugar empujando los cierres de la base del soporte para introducirlos en el juego de orificios de la parte inferior (como se ilustra).



3 Monte la antena de cuadro de AM.

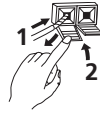


- Doble el soporte en el sentido indicado por la flecha.
- Enganche el cuadro en el soporte.
- Si desea fijar la antena en una pared u otra superficie, realice el paso b después de haber asegurado el soporte con tornillos. Se recomienda determinar la intensidad de recepción antes de asegurar el soporte con los tornillos.

4 Conecte las antenas de AM y FM ¹.

a. Conecte cada conductor de la antena de cuadro de AM a cada terminal de la antena de AM².

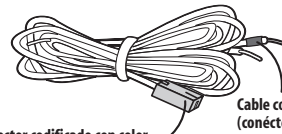
Para cada terminal, presione la lengüeta para abrirlo, inserte el conductor, y después suelte para que la conexión quede segura.



b. Empuje la clavija ³ de la antena de FM en el contacto central de la toma de antena de FM.

5 Conecte cada altavoz.

- Cada cable de altavoz tiene un conector con código de color en un extremo y dos cables en el otro extremo.



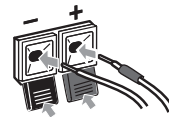
Conector codificado con color (conéctelo al panel posterior)

Cable codificado con color (conéctelo al altavoz)

- Retuerza y extraiga el apantallado de protección de cada cable.



- Conecte los cables al altavoz. Haga corresponder el cable de color con la etiqueta con código de colores (etiqueta del modelo), e inserte entonces el cable de color en el lado rojo (+) y el otro cable en el lado negro (-).

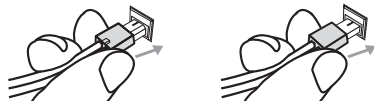


- Conecte el otro extremo a los terminales del altavoz con código de color de la parte posterior del altavoz de subgraves receptor. Cerciérese de insertarlos a fondo.

Nota

- Mantenga los cables de las antenas alejados de otros cables, el monitor, el altavoz de subgraves receptor, y la grabadora de DVD.
 - Si la recepción con la antena suministrada es deficiente, consulte *Mejora de la recepción FM* y *Mejora del sonido deficiente de AM* en la página 22 o *Conexión de antenas externas* en la página 26.
- No permita que entre en contacto con objetos metálicos y evite colocar cerca ordenadores, televisores, y demás aparatos eléctricos.
 - La puesta a tierra de señal (+) ha sido diseñada para reducir el ruido que se produce cuando se conecta una antena. No es una puesta a tierra de seguridad eléctrica.
 - Si la recepción de la radio es deficiente, usted podrá mejorarla reinsertando cada conductor de la antena en el terminal opuesto.
 - Para conseguir la mejor recepción, no retuerza los hilos de la antena de cuadro de AM ni los enrolle alrededor de la antena de cuadro.
- Para asegurar la óptima recepción, cerciérese de que la antena de FM esté completamente extendida, y no enrollada ni colgada en la parte posterior de la unidad.

La lengüeta pequeña del extremo del conductor de la clavija del altavoz deberá quedar encarada hacia arriba o hacia abajo dependiendo de si está insertándose en uno de los terminales superiores o inferiores del altavoz. Cerciórese de realizar correctamente las conexiones.



Terminales superiores

Terminales inferiores

6 Conecte el cable del altavoz de subgraves.

- Verá el cable de conexión del altavoz de subgraves justo debajo del altavoz de subgraves, a la izquierda del centro. Enchúfelo al terminal **SUBWOOFER SPEAKER**.

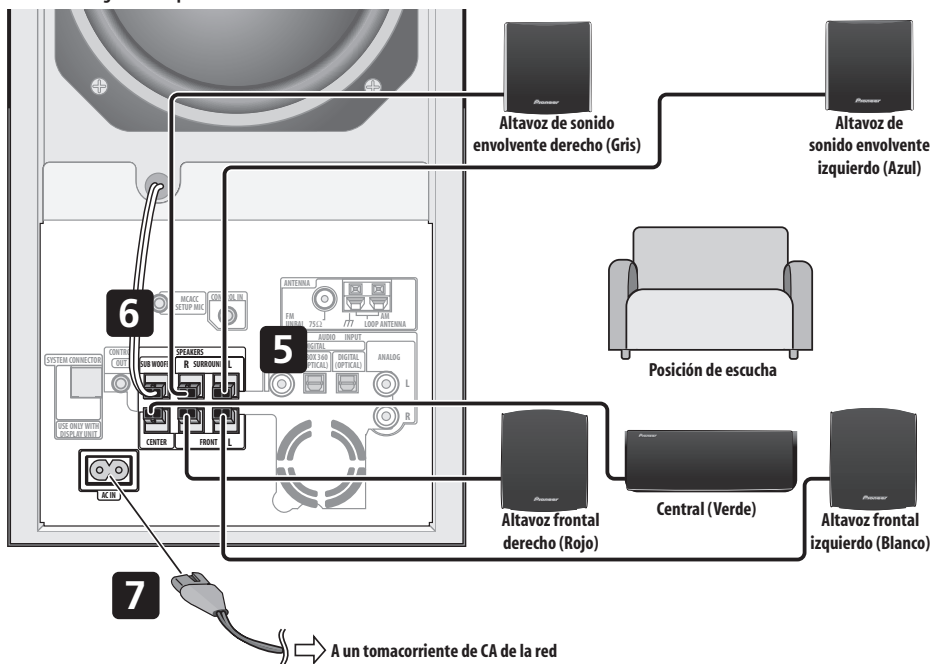
Precaución

- Estos terminales de altavoces poseen **tensión PELIGROSA**. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas cuando conecte o desconecte los cables de los altavoces, desconecte en primer lugar el cable de alimentación antes de tocar cualquier parte no aislada.
- No conecte ningún altavoz que no haya sido suministrado con este sistema.
- No conecte los altavoces suministrados a ningún amplificador que no sea el que se suministra con este sistema. La conexión a cualquier otro amplificador puede ocasionar mal funcionamiento o un incendio.

7 Conecte los cables de alimentación.¹

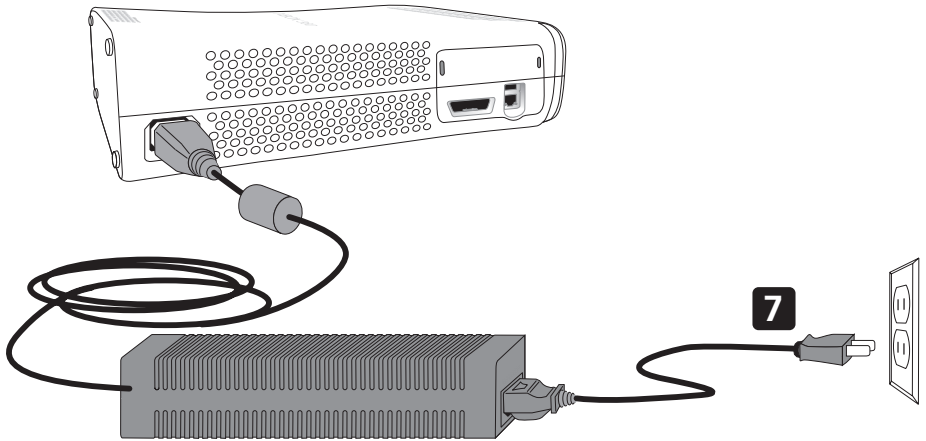
Conecte los cables de alimentación a las tomas de entrada de CA del altavoz de subgraves receptor y de la Xbox 360. Conecte los cables de alimentación a tomacorrientes de la red.

Altavoz de subgraves receptor



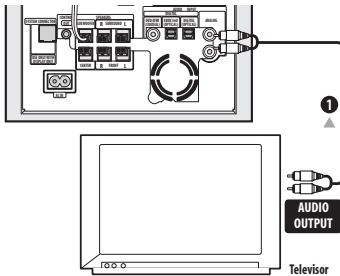
Nota

- ¹ • No conecte ningún otro cable de alimentación más que el suministrado con este sistema.
- No conecte ningún otro cable de alimentación suministrado para ningún fin más que no sea la conexión de este sistema.



Utilización de este sistema para audio de televisión

Si su televisor posee una salida de audio estéreo, podrá conectarlo a este sistema y disfrutar de sonido envolvente de televisión.



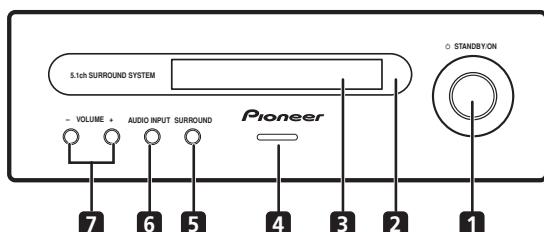
1 Conecte las tomas AUDIO OUTPUT de su televisor a las tomas ANALOG AUDIO INPUT del altavoz de subgraves receptor.

Utilice un cable de audio estéreo rojo/blanco (no suministrado) para esta conexión. Cerciérese de haber hecho coincidir las salidas izquierda y derecha con sus entradas correspondientes a fin de obtener el sonido estéreo correcto.

- Usted podrá utilizar las tomas de entrada **ANALOG** para cualquier fuente analógica que desee, como una platina, etc.

Capítulo 3 Controles y visualizaciones

Monitor



1 STANDBY/ON

Pulse para conectar la alimentación del sistema/ponerlo en el modo de espera.

2 **Sensor del control remoto de rayos infrarrojos** (página 15)

3 **Visualizador del panel frontal**
Vea abajo para conocer detalles.

4 **Indicador**

Se enciende en azul cuando la alimentación está conectada (excepto cuando se ha activado el regulador de la intensidad de iluminación/temporizador de desconexión automática).

5 **SURROUND**

Utilice para seleccionar un modo de sonido envolvente (página 18).

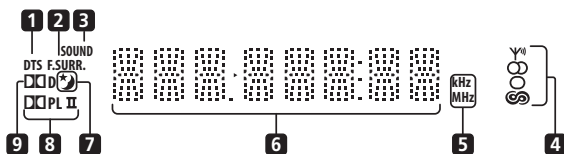
6 **AUDIO INPUT** (página 26)

Pulse repetidamente para seleccionar una de las entradas de audio externas (**DVD/DVR, XBOX 360, DIGITAL** o **ANALOG**).

7 **Botones VOLUME**

Utilice para ajustar el volumen.

Visualizador



1 **DTS**

Se ilumina durante la reproducción de una fuente DTS (página 18).

2 **F.SURR.**

Se enciende cuando se selecciona uno de los modos de audición Front Surround (página 19).

SURR.

Se enciende cuando se selecciona uno de los modos de audición Advanced Surround (página 19).

3 **SOUND**

Se enciende cuando se ha activado la función Sound Retriever (página 20).

4 **Indicadores del sintonizador**

– Se ilumina durante la recepción de una radiodifusión.

– Se ilumina durante la recepción de una emisión FM en modo auto-estéreo.

– Se ilumina cuando se selecciona la recepción monofónica de FM.

– Se ilumina cuando el sintonizador está en uno de los modos de visualización o búsqueda RDS.

5 **kHz / MHz**

Indica la unidad de frecuencia mostrada en el visualizador de caracteres (**kHz** para AM, **MHz** para FM).

6 **Visualizador de caracteres**

7

Se ilumina cuando el temporizador de apagado está activado (página 29).

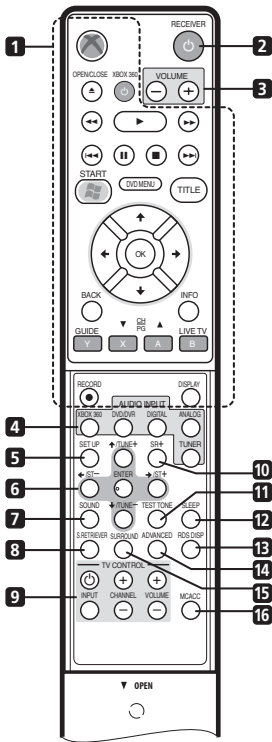
8 **PL II**

Se ilumina durante la decodificación Dolby Pro Logic II (página 18).

9 **D**

Se ilumina durante la reproducción de una fuente Dolby Digital (página 18).

Mando a distancia

**1** **Controles de la Xbox 360**

Emplee estos botones para controlar la Xbox 360. Consulte el manual del usuario de la Xbox 360 para encontrar información más detallada sobre la utilización de la Xbox 360.

2 **RECEIVER**

Pulse para conectar la alimentación del altavoz de graves receptor o para ponerlo en el modo de espera.

3 **VOLUME +/-**

Utilice para ajustar el volumen.

4 **Botones selectores de entrada****XBOX 360**

Púselos para seleccionar la entrada **XBOX 360**.

DVD/DVR (página 26)

Púselos para seleccionar la entrada **DVD/DVR**.

DIGITAL (página 26)

Púselos para seleccionar las entradas de audio **DIGITAL**.

ANALOG (página 26)

Púselos para seleccionar las entradas de audio **ANALOG**.

TUNER (página 22)

Pulse para seleccionar el sintonizador de radio incorporado.

5 SETUP

Utilícelo para acceder a sistema de menús para la configuración del sonido envolvente, los ajustes del sintonizador, etc. (página 16, 22, 24, 29).

6 **↑/↓/←/→ (botones del cursor) y ENTER**

Se emplea para controlar las funciones del receptor.

7 SOUND (página 20)

Pulse para acceder al menú de sonido, desde el que podrá ajustar los graves y agudos, etc.

8 S.RETRIEVER

Púselo para reponer el sonido de calidad de CD a las fuentes de audio estéreo que están comprimidas (página 20).

9 TV CONTROL (página 30)

Después de la programación, utilice estos controles para gobernar su televisor.

10 SR+

Empléelo para configurar las funciones SR+ y para seleccionar el modo SR+ (página 27).

11 TEST TONE

Utilice para dar salida al tono de prueba (para los ajustes de altavoces) (página 25).

12 SLEEP

Pulse para ajustar el temporizador de desconexión automática (página 29).

13 RDS DISP

Cambia las visualizaciones de RDS (página 23).

14 ADVANCED

Utilice para seleccionar un modo de sonido envolvente original de Pioneer (página 19).

15 SURROUND

Utilice para seleccionar un modo de sonido envolvente (página 18).

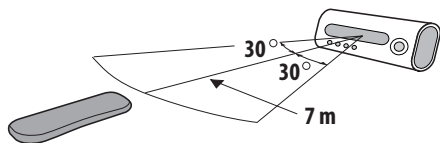
16 MCACC

Inicia la configuración de Auto MCACC (página 16).

Utilización del mando a distancia

Cuando utilice el mando a distancia, tenga en cuenta lo siguiente:

- Asegúrese de que no haya obstáculos entre el control remoto y el sensor de control remoto de la unidad.
- La operación con el mando a distancia puede no ser fiable si la luz solar o la iluminación incandescente están incidiendo en el sensor de control remoto de la unidad.
- Los controles remotos de dispositivos diferentes pueden interferir entre sí. Evite el uso de otros controles remotos situados cerca de esta unidad.
- Cambie las pilas si observa una disminución en el alcance de funcionamiento del control remoto.
- Utilice dentro del alcance operacional frente al sensor de control remoto del monitor, como se muestra.



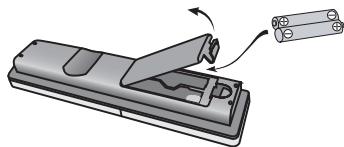
- Cuando tenga que tirar las pilas, siga las normas gubernamentales o las reglas de conservación del medio ambiente que haya que acatar en su país o área.

ADVERTENCIA

- No emplee ni guarde las pilas bajo la luz directa del sol ni en ningún otro lugar demasiado caliente, como pueda ser dentro de un automóvil o cerca de una estufa. De lo contrario, podrían producirse fugas de las pilas, podrían sobrecalentarse, explotar o producir fuego. También se reduciría la vida de servicio o el rendimiento de las pilas.

Inserción de las pilas en el mando a distancia

- 1 Abra la tapa del compartimiento de las pilas en la parte trasera del control remoto.
- 2 Introduzca dos pilas alcalinas AA/LR6 en el compartimiento de las pilas y siga las indicaciones (+, -) del interior del compartimiento.



- 3 Cierre la tapa.

Precaución

El uso incorrecto de las pilas puede ser peligroso y producir fugas y explosiones. Siga estos consejos:

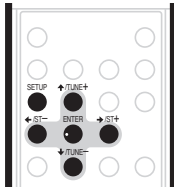
- No mezcle pilas nuevas y viejas.
- No utilice juntas pilas de tipos diferentes – aunque puedan parecer iguales, las pilas distintas pueden tener tensiones diferentes.
- Asegúrese de que los extremos positivo y negativo coincidan con las indicaciones del compartimiento de las pilas.
- Saque las pilas del equipo si éste no va a usarse durante más de un mes.

Capítulo 4

Operaciones a realizar

Ajuste de la función de demostración del sistema

Activa o desactiva la función de demostración automática (empieza cuando el sistema se enciende por primera vez).



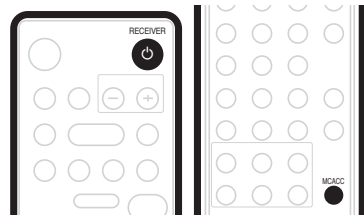
- 1 Ponga el equipo en espera.
- 2 Pulse **SETUP**.
- 3 Use los botones **←/→** (cursor izquierda/derecha) para seleccionar **DEMO** en el menú, y luego pulse **ENTER**.
- 4 Emplee los botones **↑/↓** (cursor arriba/abajo) para seleccionar un ajuste, y pulse entonces **ENTER**.
 Seleccione entre:
 - **DEMO ON** – Activa la visualización de demostración.
 - **DEMO OFF** – Desactiva la visualización de demostración y establece el sistema en el estado de espera.

Empleo de la configuración de Auto MCACC para optimizar el sonido envolvente

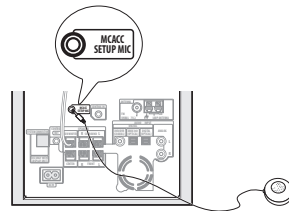
El sistema de calibración acústica de canales múltiples (MCACC, en inglés) mide las características acústicas del lugar de audición, teniendo en cuenta el ruido ambiental, y prueba el retardo de los canales y el nivel de los canales. Después de haber ajustado el micrófono suministrado, el sistema emplea la información procedente de una serie de tonos de prueba para optimizar los ajustes de los altavoces y la ecualización (Acoustic Calibration EQ) para su habitación en particular.¹

Importante

- Los tonos de prueba utilizados para la configuración de Auto MCACC son fuertes; pero, no baje el volumen durante la configuración porque podría afectar la configuración y obtener unos resultados algo desfavorables.
- Asegúrese de que el micrófono y los altavoces no se muevan durante la configuración de MCACC.



- 1 Conecte el micrófono a la toma **MCACC SETUP MIC** del panel posterior.


Nota

¹ Sólo será necesario emplear una vez la configuración de Auto MCACC (a menos que cambie la situación de los altavoces o la disposición de la habitación).

2 Ponga el micrófono en su posición normal de audición.

Póngalo aproximadamente a la altura de los oídos, y asegúrese de que esté nivelado empleando una mesa o una silla para ello.

Asegúrese de que no haya obstáculos entre los altavoces y el micrófono.

3 Si el altavoz de subgraves receptor está desactivado, pulse \odot RECEIVER para conectar la alimentación.

4 Pulse MCACC.

Trate de ser lo más silencioso que pueda después de pulsar **MCACC**. El volumen incrementa automáticamente y el sistema emite una serie de tonos de prueba.

- Para cancelar la configuración de Auto MCACC antes de haber terminado, pulse **MCACC**. La unidad seguirá empleando los ajustes anteriores.
- Si hay demasiado ruido ambiental, parpadeará **NOISY** en el visualizador durante cinco segundos. Para salir y comprobar los niveles de ruido¹, pulse **MCACC**, o para volver a intentarlo, pulse **ENTER** cuando aparezca **RETRY** en el visualizador.
- Si aparece un mensaje de **ERR MIC** o **ERR SP** en el visualizador, es posible que exista algún problema en las conexiones del micrófono o de los altavoces. Para volver a intentarlo, pulse **ENTER** cuando aparezca **RETRY**².

Cuando se haya completado la configuración de MCACC, el nivel de volumen volverá al normal, aparecerá

COMPLETE³ en el visualizador, y se activará la ecualización Acoustic Calibration EQ.⁴

Nota

1 • Si el entorno de la habitación no es el óptimo para la configuración de Auto MCACC (hay demasiado ruido ambiental, las paredes reflejan ecos, hay obstáculos entre los altavoces y el micrófono), es posible que los ajustes finales sean incorrectos. Compruebe si hay electrodomésticos (aire acondicionado, frigorífico, ventilador, etc.), que puedan estar afectando el entorno y desconéctelos si es necesario.

• Es posible que algunos televisores antiguos causen interferencias en la operación del micrófono. Si cree que éste en su caso, apague el televisor durante la configuración de Auto MCACC.

2 Si todavía no se resuelve el problema, pulse **MCACC**, desconecte la alimentación, y compruebe el problema indicado por el mensaje **ERR**, y luego vuelva a realizar la configuración de Auto MCACC.

3 Si no aparece **COMPLETE**, posiblemente el problema resida en un error realizado durante la configuración. Compruebe todas las conexiones, y vuelva a intentarlo.

4 Vea *Audición con la ecualización Acoustic Calibration EQ* en la página 20 para activar/desactivar la ecualización Acoustic Calibration EQ.

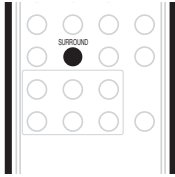
Capítulo 5

Audición del sistema

Modo de audición automática

El modo de audición Automático es la forma más sencilla de escuchar cualquier fuente tal como se masterizó: la salida de los altavoces es un reflejo de los canales del material de origen.

Si configura el sistema para Front Surround (página 7), los modos de Front Surround proporcionarán los mejores resultados (consulte *Uso del modo Front Surround (sonido envolvente frontal)* en la página 19).



- **Pulse SURROUND para seleccionar el modo de audición AUTO.**

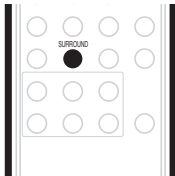
Si la fuente es Dolby Digital o DTS, se enciende el indicador de **DD** o **DTS** del panel frontal.

- También puede usar el botón **SURROUND** del monitor para cambiar el modo de audición.

Audición con sonido envolvente

Puede escuchar fuentes estéreo o multicanal con sonido envolvente. El sonido envolvente se genera a partir de fuentes estéreo que usan uno de los modos de decodificación de Dolby Pro Logic.

Si configura el sistema para Front Surround (página 7), los modos de Front Surround proporcionarán los mejores resultados (consulte *Uso del modo Front Surround (sonido envolvente frontal)* en la página 19).



- **Pulse varias veces SURROUND para seleccionar un modo de audición.**

- También puede usar el botón **SURROUND** del monitor para cambiar el modo de audición.

Las opciones que aparezcan en pantalla dependerán del tipo de fuente reproducida.

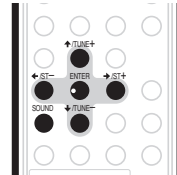
Si la fuente es Dolby Digital o DTS, se enciende el indicador de **DD** o **DTS** del panel frontal.

- **AUTO** – Modo de audición automática (véase arriba)

- **DOLBY PL** (Dolby Pro Logic) – Sonido envolvente de 4.1 canales para utilizarse con cualquier fuente de dos canales
- **MOVIE** (Dolby Pro Logic II Movie) – Sonido envolvente de 5.1 canales, ideal para ver películas (utilizado con cualquier fuente de dos canales)
- **MUSIC** (Dolby Pro Logic II Music) – Sonido envolvente de 5.1 canales, ideal para escuchar fuentes de música, para utilizarse con cualquier fuente de dos canales; consulte *Ajustes de Dolby Pro Logic II Music* abajo
- **STEREO** – Consulte *Audición en estéreo* en la página 19

Ajustes de Dolby Pro Logic II Music

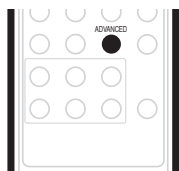
Cuando efectúe la audición con el modo Dolby Pro Logic II Music (vea arriba), dispondrá de tres ajustes más que podrá realizar: Amplitud central, Dimensión, y Panorama.



- 1 **Con el modo Dolby Pro Logic II Music activado, pulse SOUND.**
- 2 **Utilice ←/→ (cursor izquierda/derecha) para seleccionar C WIDTH, DIMEN. o PANORAMA y pulse ENTER.**
 - **C WIDTH** (Amplitud central): Proporciona una mezcla mejor del sonido de los altavoces delanteros propagando el canal central entre los altavoces delanteros derecho e izquierdo, haciendo que el sonido sea más amplio (ajustes más altos) o más estrecho (ajustes más bajos).
 - **DIMEN.** (Dimensión): Ajusta la profundidad del balance del sonido envolvente desde delante hacia atrás, haciendo que el sonido sea más distante (ajustes negativos) o, más cercano (ajustes positivos).
 - **PANORAMA:** Extiende la imagen estéreo delantera para incluir a los altavoces de sonido envolvente y acentuar el efecto de "envoltura".
- 3 **Utilice ↑/↓ (cursor arriba/abajo) para realizar los ajustes y pulse entonces ENTER para confirmarlos.**

Uso del modo Front Surround (sonido envolvente frontal)

Los modos Front Surround serán efectivos para la disposición de los altavoces de sonido envolvente delanteros, tal como se describe en página 7. Los altavoces de sonido envolvente deben situarse encima de los altavoces delanteros y deberán orientarse ya sea hacia las paredes, o rectos hacia delante, dependiendo del modo que esté utilizando (vea más abajo).



- Pulse **ADVANCED** para seleccionar un modo de sonido envolvente Front Surround. Pulse repetidamente para seleccionar **FRTMOVIE**, **FRTMUSIC** o **EXTPOWER**.

Gire cada altavoz de sonido envolvente de forma que la flecha ▼ de la base quede alineada con la flecha ▲ **FRONT SURROUND** del altavoz frontal. Esto solamente será necesario con los modos **FRTMOVIE** o **FRTMUSIC**. Para **EXTPOWER** (Extra Power), alinee la flecha ▼ con la flecha ▲ **EXTRA POWER** (los altavoces de sonido envolvente deberán tener la misma orientación que los frontales).



FRTMOVIE / FRTMUSIC

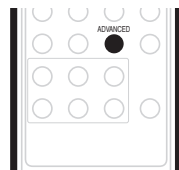
EXTPOWER



Uso de Advanced Surround (sonido envolvente avanzado)

Los efectos de sonido envolvente avanzado se pueden utilizar con cualquier fuente multicanal o estéreo para crear una variedad de efectos de sonido envolvente adicionales.

Si configura el sistema para Front Surround (página 7), los modos de Front Surround proporcionarán los mejores resultados (consulte *Uso del modo Front Surround (sonido envolvente frontal)* arriba).

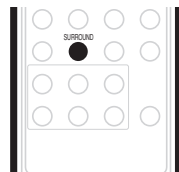


- Pulse **ADVANCED** para seleccionar un modo de sonido envolvente avanzado. Pulse repetidamente para seleccionar.

- **ADVMOVIE** – Adecuado para películas
- **ADMUSIC** – Adecuado para música
- **EXPANDED** – Campo sonoro amplio
- **TV SURR.** – Sonido envolvente para emisiones de televisión monofónicas o estéreo
- **SPORTS** – Adecuado para programación de deportes
- **GAME** – Adecuado para unidades de videojuegos
- **VIRTUAL** – Es un efecto de sonido envolvente virtual empleando sólo el altavoz de subgraves y los altavoces delanteros.
- **5 STEREO** – Sonido envolvente potente para fuentes de música estéreo

Audición en estéreo

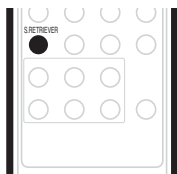
Usted podrá escuchar cualquier fuente — estéreo o multicanal — en estéreo. Al reproducir una fuente multicanal, todos los canales se mezclan en los altavoces delanteros izquierdo y derecho, y en el altavoz de subgraves.



- Pulse varias veces **SURROUND** hasta que aparezca **STEREO** en la pantalla.
- También puede usar el botón **SURROUND** del monitor para cambiar el modo de audición.

Empleo de Sound Retriever (recuperador de sonido)

Cuando se han extraído datos de audio durante el proceso de compresión MP3 o WMA, la calidad del sonido resulta frecuentemente en una imagen del sonido con falta de uniformidad. La función Sound Retriever emplea nueva tecnología DSP que ayuda a recuperar la calidad del sonido de CD para el audio de 2 canales comprimido restaurando la presión sonora y uniformando el nivel de las aberraciones rasgadas que quedan después de la compresión.



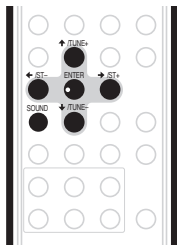
- Mientras escucha una fuente de sonido estéreo, pulse **S.RETRIEVER**.

Pulse repetidamente para cambiar entre:

- **RTRV ON** — Activa la función Sound Retriever.
- **RTRV OFF** — Desactiva la función Sound Retriever.

Audición con la ecualización Acoustic Calibration EQ

Podrá escuchar las fuentes de sonido empleando la ecualización Acoustic Calibration EQ ajustada en *Empleo de la configuración de Auto MCACC para optimizar el sonido envolvente* en la página 16.



- 1 Pulse **SOUND**.
- 2 Utilice los botones **←/→** (cursor izquierda/derecha) para seleccionar **MCACC EQ**, y pulse luego **ENTER**.

- 3 Utilice los botones **↑/↓** (cursor arriba/abajo) para activar **EQ ON** o desactivar **EQ OFF**, y luego pulse **ENTER** para confirmarlo.

- Con el ajuste de **EQ OFF**, la ecualización se desactiva y los ajustes de los altavoces (retardo de canales y nivel de canales) quedan como estaban ajustados.
- La ecualización de **Acoustic Calibration EQ** se activa automáticamente después de emplear la configuración **Auto MCACC**.

Destacado de diálogos

Esta función está diseñada para destacar los diálogos del resto de sonidos del segundo plano en una pista sonora de televisión o cine.

- 1 Pulse **SOUND**.
- 2 Utilice los botones **←/→** (cursor izquierda/derecha) para seleccionar **DIALOGUE** y luego pulse **ENTER**.
- 3 Utilice los botones **↑/↓** (cursor arriba/abajo) para seleccionar el nivel de destacado del diálogo y después pulse **ENTER** para confirmarlo. Elija entre **OFF**, **MID** o **MAX**.

Empleo de los modos de audición de silencio y medianoche

La función de audición de silencio (Quiet) reduce en gran medida los graves o los agudos de la fuente de sonido.

La función de audición de medianoche (Midnight) le permite escuchar de forma eficaz el sonido envolvente de las películas a bajos niveles de volumen.

- 1 Pulse **SOUND**.
- 2 Utilice los botones **←/→** (cursor izquierda/derecha) para seleccionar **TONE** y luego pulse **ENTER**.
- 3 Utilice los botones **↑/↓** (cursor arriba/abajo) para seleccionar **QUIET** o **MIDNIGHT** y después pulse **ENTER** para confirmarlo.
 - Para cancelar los modos de silencio (Quiet) o de medianoche (Midnight), seleccione **BASS/TRE**.

Ajuste de los graves y agudos

Utilice los controles de graves y agudos para ajustar el tono general.

- 1 Pulse **SOUND**.
- 2 Utilice los botones **←/→** (cursor izquierda/derecha) para seleccionar **TONE** y luego pulse **ENTER**.
- 3 Utilice los botones **↑/↓** (cursor arriba/abajo) para seleccionar **BASS/TRE** y luego pulse **ENTER**.
 - La selección de **BASS/TRE** cancela los modos de audición de silencio (Quiet) y de medianoche (Midnight). Estos modos no pueden utilizarse al mismo tiempo.

4 Utilice los botones \leftarrow/\rightarrow (cursor izquierda/derecha) para seleccionar BASS o TREBLE; utilice los botones \uparrow/\downarrow (cursor arriba/abajo) para ajustar el sonido y luego pulse ENTER para confirmarlo.

Refuerzo del nivel de graves

Dispone de dos modos de graves para reforzar los graves de una fuente.

1 Pulse SOUND.

2 Utilice los botones \leftarrow/\rightarrow (cursor izquierda/derecha) para seleccionar BASSMODE y luego pulse ENTER.

3 Utilice los botones \uparrow/\downarrow (cursor arriba/abajo) para seleccionar el sonido y luego pulse ENTER para confirmarlo.

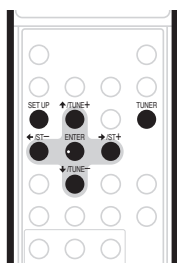
Elija entre OFF, MUSIC y CINEMA.

Capítulo 6

Audición de la radio

Audición de la radio

El sintonizador recibe señales FM y AM, y le permite memorizar sus emisoras favoritas de forma que no tenga que sintonizarlas manualmente cada vez.



1 Pulse TUNER para pasar al sintonizador y, a continuación, púlselo repetidamente para seleccionar la banda de AM o FM.

La pantalla indicará la banda y la frecuencia.

2 Sintonice una frecuencia.

Hay tres modos de sintonización: manual, automática y de alta velocidad:

- **Sintonización manual:** Pulse repetidamente **TUNE +/-** para cambiar la frecuencia visualizada.
- **Sintonización automática:** Pulse y mantenga pulsado **TUNE +/-** hasta que la visualización de la frecuencia empiece a moverse, y luego suéltelo. El sintonizador parará en la primera emisora que encuentre. Repita para seguir buscando.
- **Sintonización a alta velocidad:** Pulse y mantenga pulsado **TUNE +/-** hasta que la visualización de la frecuencia empiece a moverse con rapidez. Mantenga presionado el botón hasta que aparezca la frecuencia que busca. Si es necesario, ajuste la frecuencia con el método de sintonización manual.

Mejora de la recepción FM

Si está oyendo una emisora FM en estéreo pero la recepción es pobre, puede mejorar la calidad del sonido pasando al modo monofónico.

1 Sintonice una emisora FM y, a continuación, pulse SETUP.

2 Emplee los botones \leftarrow/\rightarrow (cursor izquierda/derecha) para seleccionar FM MODE y presione luego ENTER.

3 Utilice los botones \uparrow/\downarrow (cursor arriba/abajo) para seleccionar FM MONO y luego pulse ENTER.

El indicador del modo monofónico (○) se ilumina cuando el sintonizador está en modo de recepción monofónica.

Seleccione **FM AUTO** encima para volver al modo auto-estéreo (el indicador de estéreo (Ⓞ) se ilumina al recibir la señal en estéreo).

Mejora del sonido deficiente de AM

La forma más sencilla de mejorar la calidad del sonido de radio de AM es cerciorarse de que la alimentación del televisor de la habitación esté desconectada. Además, pruebe cambiando la posición y orientación de la antena de cuadro de AM.

Cambio del modo de corte de ruido

Si nota que la calidad del sonido es mala incluso después de haber intentado lo indicado arriba, es posible que pueda mejorarla utilizando un modo de corte de ruido diferente. Simplemente elija el que ofrezca el mejor sonido.

1 Sintonice una emisora de radio de AM y después pulse SETUP.

2 Utilice los botones \leftarrow/\rightarrow (cursor izquierda/derecha) para seleccionar NOISECUT y luego pulse ENTER.

3 Emplee los botones \uparrow/\downarrow (cursor arriba/abajo) para seleccionar un modo de corte de ruido (1, 2 ó 3) y pulse entonces ENTER.

Memorización de emisoras

Puede guardar hasta un máximo de 30 emisoras preajustadas a fin de acceder siempre de forma fácil a sus emisoras favoritas sin tener que sintonizarlas manualmente cada vez.

1 Sintonice una emisora AM o FM.

Para FM, seleccione la recepción monofónica o auto-estéreo, según convenga. Este ajuste se guardará junto con el preajuste.

2 Pulse SETUP.

3 Use los botones \leftarrow/\rightarrow (cursor izquierda/derecha) para seleccionar ST.MEM. y luego pulse ENTER.

4 Emplee los botones \uparrow/\downarrow (cursor arriba/abajo) para seleccionar el preajuste de la emisora que desea y luego pulse ENTER.

Audición de emisoras preajustadas

1 Asegúrese de que la función de sintonizador esté seleccionada.

2 Utilice los botones ST +/- para seleccionar una emisora preajustada.

Empleo de RDS

Radio Data System (RDS) es un sistema utilizado por la mayoría de emisoras FM para ofrecer distintos tipos de información a sus oyentes: el nombre de la estación y el tipo de programa que están emitiendo, por ejemplo.

Una de las ventajas de RDS es que permite buscar emisoras por tipo de programa. Por ejemplo, se puede buscar una emisora que esté emitiendo un programa de tipo **JAZZ**.

Se pueden buscar los siguientes tipos de programa:¹

- | | |
|--|---|
| NEWS – noticias | FINANCE – Informes financieros, de bolsa, empresas, etc. |
| AFFAIRS – Asuntos de actualidad | CHILDREN – Programas para niños |
| INFO – Información general | SOCIAL – Asuntos sociales |
| SPORT – Deportes | RELIGION – Programas de contenido religioso |
| EDUCATE – Programas educativos | PHONE IN – Oyentes que expresan sus puntos de vista por teléfono |
| DRAMA – Radionovelas, etc. | TRAVEL – Viajes y turismo más bien que anuncios sobre el tráfico |
| CULTURE – Cultura nacional o internacional, teatro, etc. | LEISURE – Ocio y aficiones |
| SCIENCE – Ciencia y tecnología | JAZZ – Jazz |
| VARIED – Generalmente programas hablados, tales como concursos y entrevistas. | COUNTRY – Música country |
| POP M – Música POP | NATION M – Música popular en idiomas que no sean inglés |
| ROCK M – Música rock | OLDIES – Música popular de los años 50 y 60 |
| EASY M – Música ligera | FOLK M – Música folclórica |
| LIGHT M – Música clásica 'ligera' | DOCUMENT – Documentales |
| CLASSICS – Música clásica 'seria' | |
| OTHER M – Música que no corresponde a las categorías antes citadas | |
| WEATHER – Pronósticos del tiempo | |

- **Pulse RDS DISP para ver la información de RDS.**

Cada vez que pulsa el botón, la pantalla cambia de la siguiente manera:

- Radio Text (**RT**) – Mensajes enviados por la emisora. Por ejemplo, una emisora que recibe llamadas telefónicas de los oyentes podría proporcionar un número de teléfono como RT.
- Program Service Name (**PS**) – El nombre de la emisora.
- Program Type (**PTY**) – Indica el tipo de programa que se está emitiendo.
- **SEARCH** – Búsqueda de PTY (véase abajo)
- Frecuencia actual del sintonizador

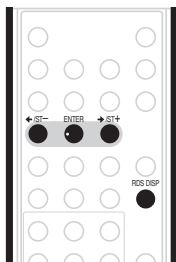
Búsqueda de programas RDS

Puede buscar cualquiera de los tipos de programa que aparecen arriba.

- 1 **Pulse el botón FM/AM para FM.**³
- 2 **Pulse repetidamente RDS DISP hasta que aparezca SEARCH en la pantalla.**
- 3 **Utilice los botones ←/→ (cursor izquierda/derecha) para seleccionar el tipo de programa que desee escuchar.**
- 4 **Pulse ENTER para iniciar la búsqueda.**
El sistema busca una coincidencia entre las emisoras preajustadas. Si encuentra una, la búsqueda se detiene durante 5 segundos.
- 5 **Si desea seguir escuchando la emisora encontrada, pulse ENTER antes de que transcurran los 5 segundos.**
Si no pulsa **ENTER**, la búsqueda se reanuda.

Visualización de información RDS

Podrá visualizar los distintos tipos de información RDS disponibles.²



Nota

- 1 Además, hay otros tres tipos de programa: **TEST**, **ALARM** y **NO TYPE**. **ALARM** y **TEST** se usan para anuncios de emergencia. No se pueden buscar, pero el sintonizador pasa automáticamente a esta señal RDS. **NO TYPE** aparece en pantalla cuando el equipo no puede encontrar un tipo de programa.
- 2 • Si se capta cualquier ruido durante la visualización del RT, es posible que algunos caracteres no se vean correctamente.
• Si ve **NO DATA** en la visualización de RT, quiere decir que la emisora no está enviando datos. La pantalla mostrará automáticamente los datos de PS (si no hay datos de PS, mostrará la frecuencia).
• La información de PTY puede ser **NO DATA** o **NO TYPE**. En este caso, después de unos segundos aparecerá la información de PS.

³ RDS sólo funciona en FM.

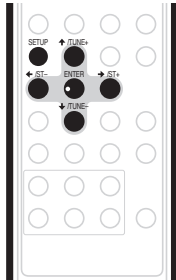
Capítulo 7

Ajustes del sonido envolvente

Utilización del menú de configuración (Setup)

Desde el menú Setup podrá acceder a todos los ajustes del sonido envolvente del sistema¹, incluyendo los niveles de los canales, distancias de los altavoces, ajuste de la gama dinámica, y reproducción de sonido monofónico dual.

Emplee los botones siguientes para usar el menú Setup.



Ajuste del nivel de los canales

La función Auto MCACC (consulte página 16) le proporcionará la mejor configuración del sonido envolvente. No obstante, usted puede decidir que un ajuste adicional de los niveles de los canales puede mejorar el sonido envolvente de su habitación de audición.

Este método de ajuste de los niveles de los canales le permitirá escuchar el sonido de una fuente y ajustar los niveles de cada canal de reproducción. Tenga en cuenta que los ajustes del nivel de los canales para reproducción estéreo son independientes de los ajustes para reproducción del sonido envolvente.

Otro método para ajustar los niveles de los canales es empleando el método del tono de prueba. Consulte el apartado de *Ajuste los niveles de los canales empleando el tono de prueba* en la página 25, para encontrar más detalles al respecto.

- 1 Seleccione reproducción estéreo o multicanal para una fuente.
- 2 Pulse SETUP.
- 3 Utilice los botones ◀/▶ (cursor izquierda/derecha) para seleccionar CH LEVEL y luego pulse ENTER.
- 4 Utilice ◀/▶ (cursor izquierda/derecha) para seleccionar un canal; ↑/↓ (cursor arriba/abajo) para ajustar el nivel de tal canal.
 - Usted podrá ajustar el nivel de cada canal en ± 10 dB.
 - Si el sistema está en el modo Estéreo o Virtual, o si se está reproduciendo una fuente estéreo en el modo Auto, no podrá ajustar los canales central ni de sonido envolvente.
- 5 Pulse ENTER cuando haya terminado.
 - Si vuelve a utiliza la función Auto MCACC, sobrescribirá los ajustes que usted haya hecho aquí.

Ajuste de Speaker distance (Distancia de los altavoces)

La función Auto MCACC (consulte página 16) le proporcionará la mejor configuración del sonido envolvente. No obstante, usted puede decidir que un ajuste adicional de la distancia de los altavoces puede mejorar el sonido envolvente de su habitación de audición.

Ajuste la distancia desde cada altavoz a su posición normal de audición.

- 1 Pulse SETUP.
- 2 Utilice los botones ◀/▶ (cursor izquierda/derecha) para seleccionar DISTANCE y luego pulse ENTER.
- 3 Utilice ◀/▶ (cursor izquierda/derecha) para seleccionar un altavoz; ↑/↓ (cursor arriba/abajo) para ajustar la distancia.

Ajuste los altavoces siguientes:

- L – Altavoz delantero izquierdo
- C – Altavoz central
- R – Altavoz delantero derecho
- SR – Altavoz de sonido envolvente derecho
- SL – Altavoz de sonido envolvente izquierdo
- SW – Altavoz de subgraves

Se puede ajustar cada altavoz desde 0,3 m a 9,0 m.

- 4 Pulse ENTER cuando haya terminado.
 - Si vuelve a utiliza la función Auto MCACC, sobrescribirá los ajustes que usted haya hecho aquí.

Nota

¹ Hay otros ajustes que podrá realizar desde el menú Setup; se explican en el apartado de *Audición de la radio* en la página 22, y en el de *Información adicional* en la página 29.

Control de la gama dinámica

Cuando mire material de Dolby Digital o DTS a bajos niveles de volumen, los sonidos de bajo nivel, incluyendo parte del diálogo, pueden resultar difíciles de escuchar con claridad. El empleo de uno de los ajustes del control de gama dinámica (DRC) podrá ayudar a realzar los sonidos de bajo nivel, controlando al mismo tiempo los picos de alto nivel.

El control de gama dinámica (Dynamic Range Control) sólo funcionará con pistas de sonido Dolby Digital y algunas DTS.

- 1 Pulse **SETUP**.
- 2 Utilice los botones **←/→** (cursor izquierda/derecha) para seleccionar **DRC** y luego pulse **ENTER**.
- 3 Utilice **↑/↓** (cursor arriba/abajo) para seleccionar un ajuste.

Seleccione uno de los siguientes:

- **DRC OFF** (*ajuste predeterminado*) – No se realiza ningún ajuste de intervalo dinámico (utilícelo para escuchar con volumen alto)
- **DRC MID** – Ajuste de la gama media
- **DRC HIGH** – Se reduce la gama dinámica (se reduce el volumen de los sonidos altos y se aumenta el de los bajos)

- 4 Pulse **ENTER** para salir.

Ajuste de sonido monofónico doble

Especifica cómo se reproducirán las pistas de sonido monofónico dobles codificadas con Dolby Digital o DTS. Usted también podrá utilizar este ajuste para cambiar el canal de audio de discos DVD-RW grabados con audio bilingüe.

- 1 Pulse **SETUP**.
- 2 Utilice los botones **←/→** (cursor izquierda/derecha) para seleccionar **DUALMONO** y luego pulse **ENTER**.
- 3 Utilice **↑/↓** (cursor arriba/abajo) para seleccionar un ajuste.

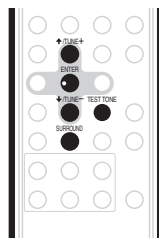
Seleccione uno de los siguientes:

- **CH1 MONO** (*ajuste predeterminado*) – Solamente se reproduce el canal 1
- **CH2 MONO** – Solamente se reproduce el canal 2
- **CH1/CH2** – Ambos canales se reproducen a través de los altavoces delanteros.

- 4 Pulse **ENTER** para salir.

Ajuste los niveles de los canales empleando el tono de prueba

Si lo prefiere, podrá ajustar los niveles de los canales empleando un tono de prueba como referencia, en lugar de reproducir una fuente (vea el apartado de *Ajuste del nivel de los canales* en la página 24). Se reproducirá un tono de prueba por cada altavoz por turnos, permitiéndole ajustar el nivel a medida que suena. Tenga en cuenta que los ajustes del nivel de los canales para fuentes estéreo son independientes de los ajustes para fuentes de sonido envolvente.



- 1 Pulse **SURROUND** para seleccionar el modo de audición **Auto**.

- Si desea ajustar los niveles de los canales para reproducción estéreo (dos canales), seleccione el modo de audición **STEREO**.

- 2 Pulse **TEST TONE**.

El tono de prueba se emite por cada altavoz por turnos.

- 3 Mientras se reproduce el tono de prueba, utilice los botones **↑/↓** (cursor arriba/abajo) para ajustar el nivel de este canal.

El objetivo es el de ajustar los niveles de modo que usted pueda oír el tono de prueba al mismo volumen desde cada altavoz. Usted podrá ajustar el nivel de cada canal en ± 10 dB.

- Podrá ajustar el volumen global de salida del tono de prueba con los botones **VOLUME +/-** (esto no afecta los ajustes del nivel de canal).
 - Si el sistema está en el modo Estéreo o Virtual, no podrá ajustar los canales central ni de sonido envolvente.
 - Debido a las ultra bajas frecuencias que produce el altavoz de subgraves, es posible que suene más bajo del sonido real. Le aconsejamos que ajuste el nivel del altavoz de subgraves mientras escucha el sonido de una fuente. Utilice el método descrito en *Ajuste del nivel de los canales* en la página 24.
- 4 Cuando haya finalizado, pulse **ENTER** para salir de la configuración del tono de prueba.
 - Si vuelve a utilizar la función **Auto MCACC**, sobrescribirá los ajustes que usted haya hecho aquí.

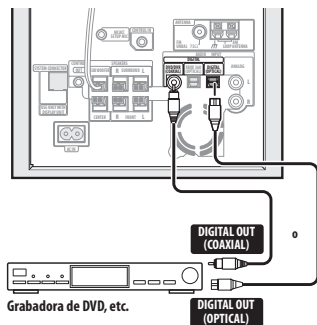
Capítulo 8 Otras conexiones

⚠ Importante

- Antes de conectar este sistema o de cambiar las conexiones, cerciórese de poner el interruptor de alimentación en OFF y de desconectar el cable de alimentación del tomacorriente de la red. Después de haber finalizado la conexiones, conecte el cable de alimentación al tomacorriente de la red.

Conexión de componentes auxiliares

El altavoz de subgraves receptor tiene tomas de entrada digital coaxial para componentes de reproducción digital tales como reproductores de discos DVD, CD y MD.



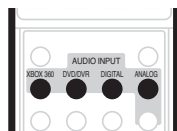
- Conecte la toma de salida digital de su reproductor de DVD, etc. a una de las tomas de entrada DIGITAL del altavoz de subgraves receptor. Emplee un cable coaxial o cable óptico de venta en los establecimientos del ramo para realizar esta conexión.

Conexión de un componente de audio analógico

Usted podrá utilizar las tomas de entrada ANALOG para conectar un componente de audio analógico, como una platina, etc. Con respecto a los detalles sobre la conexión, consulte *Utilización de este sistema para audio de televisión* en la página 12 (aquí se explica la conexión de la salida de audio desde su televisor, pero podrá conectar cualquier componente de audio analógico).

Audición de una fuente de audio externa

Usted podrá conectar fuentes de audio externas tanto analógicas como digitales a este sistema. Las fuentes de audio digitales incluyen receptores vía satélite digitales, grabadoras de CD, etc. Las fuentes analógicas incluyen su televisor. Vea también el apartado de *Utilización de este sistema para audio de televisión* en la página 12, y el de *Conexión de componentes auxiliares* arriba.



- 1 Si la alimentación del sistema no está conectada todavía, pulse **RECEIVER** para conectarla.

Asegúrese también de que la fuente externa (televisor, receptor satélite, etc.) esté encendida.

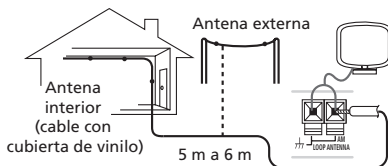
- 2 Seleccione DVD/DVR, DIGITAL o ANALOG para seleccionar la fuente de reproducción.

Estos botones corresponden a las tomas de entrada del altavoz de subgraves receptor.

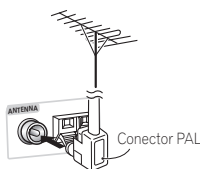
- 3 Si es necesario, inicie la reproducción de la fuente externa.

Conexión de antenas externas

Para una antena externa AM, utilice un cable con aislamiento vinílico de 5 a 6 m e instálela dentro o fuera de casa. Deje conectada la antena de cuadro.

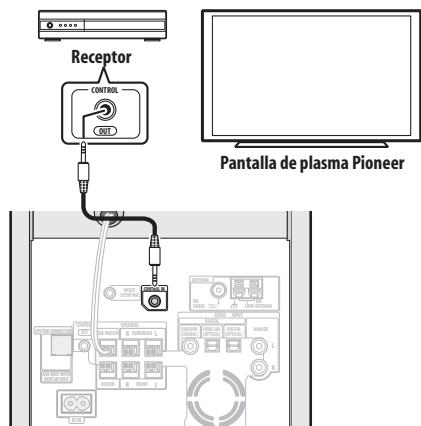


Para una antena FM externa, utilice un conector PAL para conectarla.



Empleo de esta unidad con una pantalla de plasma Pioneer

Si usted tiene una pantalla de plasma Pioneer¹, podrá emplear un cable SR+² para conectarla a esta unidad y aprovechar las ventajas de las numerosas funciones convenientes, tales como la de controlar esta unidad a través del sensor remoto de la pantalla de plasma, cambio automático de la entrada de vídeo de la pantalla de plasma, los mensajes del visualizador podrán aparecer en la pantalla de plasma, y silenciamiento automático del volumen en la pantalla de plasma.

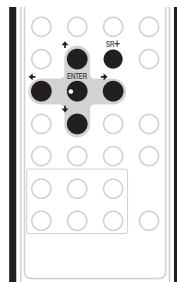


⚠ Importante

- Cuando se ha conectado un cable SR+, el mando a distancia deberá orientarse hacia la pantalla de plasma en lugar de hacerlo al visualizador del altavoz de graves receptor para poder controlar el altavoz de graves receptor.
- **Emplee un cable SR+ de miniclavija de 3 anillos para conectar la toma CONTROL IN de esta unidad (a través de un receptor, si es aplicable) a toma CONTROL OUT de su pantalla de plasma.**³ Antes de poder emplear las características SR+ adicionales, deberá efectuar algunos ajustes en la unidad—consulte *Configuración de SR+ para pantallas de plasma Pioneer* abajo.

Configuración de SR+ para pantallas de plasma Pioneer

Efectúe los ajustes siguientes si ha conectado una pantalla de plasma Pioneer a esta unidad empleando un cable SR+.



- 1 Pulse SR+.
- 2 Utilice los botones ←/→ (cursor izquierda/derecha) para seleccionar SETUP y luego pulse ENTER.
- 3 Emplee los botones ←/→ (cursor izquierda/derecha) para seleccionar los elementos que desee ajustar. Se muestra el ajuste actual para cada opción mientras se desplaza por el menú. Abajo se presenta una lista completa con sus respectivas descripciones.
- 4 Emplee los botones ↑/↓ (cursor arriba/abajo) para ajustar el elemento.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para realizar los otros ajustes.
- 6 Cuando haya terminado, pulse ENTER para salir del menú de configuración de SR+.

📌 Nota

¹ Este sistema es compatible con todas las pantallas de plasma Pioneer fabricadas a partir de 2003.

² El cable SR+ de 3 anillos de Pioneer está disponible en los establecimientos del ramo con el número de parte ADE7095. Póngase en contacto con la división de Soporte para clientes de Pioneer para encontrar más información sobre la adquisición de un cable SR+.

³ No podrá emplear el sensor de control remoto de esta unidad con toma CONTROL IN de esta unidad conectada a toma CONTROL OUT de su pantalla de plasma. Podrá emplear el sensor de control remoto de la pantalla de plasma (incluso en el estado de espera) siempre y cuando la alimentación no esté desconectada.

Silenciamiento automático del volumen de la pantalla de plasma

Cuando se activa el control de volumen, el volumen de la pantalla de plasma se silencia automáticamente cuando se activa el altavoz de graves receptor, o la función de entrada del altavoz de graves receptor cambia a la que usted desea escuchar desde el altavoz de graves receptor en lugar de la pantalla de plasma (DVD, por ejemplo).

- **VOL.C ON** – Cuando se conecta la alimentación de esta unidad, cuando se cambia la función de entrada, el volumen de la pantalla de plasma se silencia para que sólo se oiga el sonido desde esta unidad.
- **VOL.C OFF** – Esta unidad no controla el volumen de la pantalla de plasma

Cambio automático de la entrada de la pantalla de plasma

Para que la pantalla de plasma pueda cambiar automáticamente a la entrada correcta cuando usted cambia la función de entrada del altavoz de graves receptor, deberá indicarle cómo está conectado su sistema.

Por ejemplo, si ha conectado su grabadora de DVD a la entrada **DVD/DVR** del altavoz de graves receptor, y a la entrada 2 de su pantalla de plasma, seleccione aquí el ajuste **DVD PDP2** para que, cuando cambie la función de entrada del altavoz de graves receptor a **DVD/DVR** para mirar el contenido de su grabadora de DVD, la pantalla de plasma cambie automáticamente a la entrada 2.

Para cada una de las funciones de entrada del altavoz de graves receptor (**XBX** (Xbox 360), **DVD** (DVD/DVR), **DIG** (DIGITAL), **ANA** (ANALOG)) podrá seleccionar:

- **NONE** – no cambia la entrada de la pantalla de plasma
- **PDP1** a **PDP5** – cambian la entrada de la pantalla de plasma a una de las entradas numeradas (1 a 5)
- **TVTN** – cambia la pantalla de plasma a su sintonizador de TV incorporado

Nota

- El número de entradas de vídeo disponibles dependerá de la pantalla de plasma que usted haya conectado.
- La entrada **PDP5** puede denominarse 'Entrada de PC' (o algo similar) en su pantalla de plasma.
- El ajuste SR+ quedará en efecto incluso en el modo de espera.
- El ajuste SR+ no afecta la función del sintonizador de FM/AM.

Empleo del modo SR+ con una pantalla de plasma Pioneer

- 1 Pulse **SR+** en el mando a distancia.
- 2 Utilice **←/→** (cursor izquierda/derecha) para seleccionar **SR+ ON** y luego pulse **ENTER**.

- El ajuste de SR+ se mantiene incluso después de establecer el altavoz de subgraves en el estado de espera y volverlo a activar. El silenciamiento automático y el cambio automático de la entrada serán efectivos cuando se active el altavoz de graves receptor.
- Si desconecta el cable SR+ o desconecta la alimentación de la pantalla de plasma mientras SR+ está activado, permanecerá el ajuste de **SR+ ON**.
- Para cambiar a **SR+ OFF**, siga los pasos **1** y **2**, seleccionando **SR+ OFF**.

Nota

- Podrá controlar esta unidad con el sensor remoto de la pantalla de plasma incluso en el estado de espera, pero no podrá controlar esta unidad con el sensor remoto de esta unidad ni con el sensor remoto de la pantalla de plasma cuando la alimentación de la pantalla de plasma esté desconectada (AC off) y el cable SR+ esté conectado a la toma **CONTROL IN** de esta unidad.

Acerca de la toma de salida de control

Muchos componentes Pioneer tienen tomas SR CONTROL que pueden utilizarse al mismo tiempo para poder emplear sólo el sensor remoto de un componente. Cuando emplee un mando a distancia, la señal de control pasará por la cadena hasta el componente apropiado.

Tenga presente que si emplea esta función, deberá asegurarse de que por lo menos un juego de tomas de audio analógico o digital coaxial se haya conectado a otro componente con fines de toma de tierra.

• Conecte la toma toma CONTROL IN de otro componente Pioneer a toma CONTROL OUT del altavoz de subgraves receptor.

De ese modo podrá controlar el otro componente (como pueda ser un reproductor de DVD en un mueble de audio) orientando su mando a distancia al monitor suministrado con este altavoz de subgraves receptor.

- También podrá conectar este altavoz de graves receptor a su pantalla de plasma como se ha descrito arriba, en cuyo caso deberá orientar el mando a distancia a la pantalla de plasma para controlar el reproductor de DVD, el altavoz de graves receptor, y la pantalla de plasma.

Para realizar la conexión, emplee un cable con miniclavija monofónica en cada extremo.

Capítulo 9 Información adicional

Ajuste del temporizador de desconexión automática

El temporizador de desconexión automática apaga el altavoz de subgraves receptor después de un periodo especificado a fin de que usted se pueda dormir sin preocuparse por él.¹



1 Pulse el botón SLEEP para seleccionar una opción.

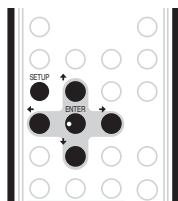
Elija una de las siguientes opciones:

- **SLP ON** – Apaga el equipo después de una hora, aproximadamente
- **SLP OFF** – Cancela el temporizador de desconexión automática

Después de seleccionar **SLP ON**, podrá pulsar de nuevo **SLEEP** para comprobar el tiempo que queda. Cada línea indica 12 minutos (restantes) aproximadamente:



Debilitamiento de la luz de la pantalla



Puede debilitar la luz de la pantalla si la encuentra demasiado brillante.²

- 1 Pulse **SETUP**.
- 2 Utilice los botones **←/→** (cursor izquierda/derecha) para seleccionar **DIMMER** y luego pulse **ENTER**.
- 3 Utilice los botones **↑/↓** (cursor arriba/abajo) para seleccionar **LIGHT** o **DARK** y después pulse **ENTER**.

Ajuste DTS CD (CD con codificación DTS)

Si reproduce un CD con codificación DTS, deberá cambiar este ajuste para oír la señal descodificada.

- 1 **Ponga el equipo en espera.**
- 2 Pulse **SETUP**.
- 3 Emplee los botones **←/→** (cursor izquierda/derecha) para seleccionar **CD TYPE** en el menú, y luego pulse **ENTER**.
- 4 Emplee los botones **↑/↓** (cursor arriba/abajo) para seleccionar un ajuste, y pulse entonces **ENTER**.
Seleccione entre:

- **NORMAL** – Utilícelo para reproducir discos de audio normales. Los discos CD con codificación DTS no se reproducirán en este modo.
- **DTS-CD** – Utilícelo para reproducir discos CD con codificación DTS, pero tenga en cuenta que puede saltarse el principio de las pistas de los discos CD normales.

Restablecimiento del sistema

Use este procedimiento para restablecer todos los valores del sistema a los predeterminados de fábrica.

- 1 **Encienda el sistema.**
- 2 **Presione y mantenga presionado el botón SURROUND y luego presione el botón ⏻ STANDBY/ON del monitor.**

La próxima vez que encienda la unidad, los valores estarán restablecidos.

Instalación y mantenimiento

Sugerencias de instalación

Queremos que disfrute de este sistema el mayor tiempo posible, así que tenga en cuenta los siguientes consejos cuando elija una ubicación:

- Recomendamos que...**
- ✓ Use la unidad en una habitación con buena ventilación.

Nota

¹ Cuando se ajusta el temporizador de desconexión automática, se reduce la luminosidad de la pantalla y se apaga el indicador azul de la pantalla.
² Cuando se ajusta el temporizador de desconexión automática, independientemente de este ajuste se reduce la luminosidad de la pantalla y se apaga el indicador azul de la pantalla.

- ✓ Coloque la unidad sobre una superficie sólida, plana y nivelada, como una mesa, estantería o estante para aparatos estéreo.

Recomendamos que no...

- ✗ Use la unidad en lugares expuestos a temperaturas o humedad altas, como cerca de radiadores y otros aparatos eléctricos generadores de calor.
- ✗ Coloque la unidad en el alféizar de la ventana o en un lugar en el que el sistema esté expuesto a la luz directa del sol.
- ✗ Use la unidad en ambientes con exceso de humedad o polvo.
- ✗ Coloque la unidad encima de un amplificador u otro componente del equipo estéreo que se caliente con el uso.
- ✗ Utilice la unidad cerca de un televisor o monitor puesto que podría sufrir interferencias, especialmente si el televisor emplea una antena interna.
- ✗ Use la unidad en la cocina u otra habitación en la que el sistema esté expuesto a humo o vapor.
- ✗ Use la unidad encima de una alfombra gruesa ni la cubra con un trapo, ya que impedirá la adecuada ventilación del sistema.
- ✗ Coloque la unidad sobre una superficie inestable o demasiado reducida para sostener las cuatro patas del sistema.

Glosario

Dolby Digital

Sistema de codificación de audio multicanal desarrollado por Dolby Laboratories que permite almacenar más datos de audio en un disco que la decodificación PCM.



Dolby Pro Logic II

Tecnología de decodificación de matriz desarrollada por Dolby Laboratories que amplía cualquier fuente de audio de dos canales, como discos CD y emisiones de televisión, a reproducción en cinco canales (izquierdo/central/derecho/envolvente izquierdo/envolvente derecho), lo que resulta en un ambiente de sonido envolvente.

DTS



Sistema de codificación de audio multicanal desarrollado por Digital Theater Systems que permite almacenar más datos de audio en un disco que la decodificación PCM.

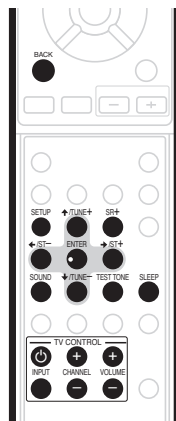
Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

"DTS" y "DTS Digital Surround" son marcas registradas de Digital Theater Systems, Inc.

El logotipo de Windows, Windows Media, Xbox 360 y los logotipos de Xbox son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países y se emplean con licencia de Microsoft.

Preparación del mando a distancia para controlar su TV

Para controlar su TV puede usar el control remoto suministrado. Para poder emplear esta característica, primero deberá programar el controlador remoto con el código de un fabricante de la tabla siguiente.



1 Para encender el televisor.

2 Mantenga pulsado el botón BACK y luego introduzca el código del fabricante para su TV.

La tabla siguiente muestra la correspondencia de los botones del mando a distancia con los números.

Número	Botón del mando a distancia	Número	Botón del mando a distancia
1	SETUP	6	⇒/ST+
2	↑/TUNE+	7	SOUND
3	SR+	8	↓/TUNE-
4	⇐/ST-	9	TEST TONE
5	ENTER	0	SLEEP

Vea la tabla de la página siguiente para ver la lista de códigos de fabricante. Si su fabricante tiene más de un código, introduzca el primero de la lista.

- Si no aparece el fabricante de su televisor en la tabla, no podrá emplear este controlador remoto para su televisor.

3 Oriente el mando a distancia hacia el televisor y presione TV para comprobar que el mando a distancia funciona con su televisor.

Si el controlador remoto está correctamente configurado, deberá apagarse el televisor. Si no, y si hay otro código para su fabricante, repita el paso 2 con un código nuevo.

Uso de los botones del control remoto del TV

La tabla siguiente muestra cómo usar este control remoto con su TV.

Botón	Qué hace
⏻ TV	Pulse para encender/apagar (espera) el TV

Botón	Qué hace
INPUT	Pulse para cambiar la entrada de vídeo del TV
TV VOLUME	Para ajustar el volumen del TV
TV CHANNEL	Para cambiar los canales del TV

Lista de códigos de preajuste

Tenga presente que hay casos en los que sólo pueden controlarse ciertas funciones después de haber asignado el código de preajuste adecuado, o que los códigos del fabricante de la lista no funcionen para el modelo que usted está utilizando.

Código(s) de la marca	Código(s) de la marca	Código(s) de la marca	Código(s) de la marca
ACURA 644	FRONTECH 631, 642, 646	MAGNAVOX 607, 610, 603, 612, 629	SALORA 631, 632, 642, 643
ADMIRAL 631	FRONTECH/PROTECH 632	MANESTH 639, 646	SAMBERS 649
AIWA 660	FUJITSU 648, 629	MARANTZ 607	SAMSUNG 607, 638, 644, 646
AKAI 632, 635, 642	FUNAI 640, 646, 658	MARK 607	SANYO 635, 645, 648, 621, 614
AKURA 641	GBC 632, 642	MATSUI 607, 639, 640, 642, 644, 647, 649	SBR 607, 634
ALBA 607, 639, 641, 644	GE 601, 608, 607, 610, 617, 602, 628, 618	MCMICHAEL 634	SCHAUB LORENZ 642
AMSTRAD 642, 644, 647	GEC 607, 634, 648	MEDIATOR 607	SCHNEIDER 607, 641, 647
ANITECH 644	GELOSO 632, 644	MEMOREX 644	SEG 642, 646
ASA 645	GENEXXA 631, 641	METZ 631	SEI 632, 640, 649
ASUKA 641	GOLDSTAR 610, 623, 621, 602, 607, 650	MINERVA 631, 653	SELECO 631, 642
AUDIOGONIC 607, 636	GOODMANS 607, 639, 647, 648, 656	MITSUBISHI 609, 610, 602, 621, 631	SHARP 602, 619, 627
BASIC LINE 641, 644	GORENJE 638	MULTITECH 644, 649	SIAREM 632, 649
BAUR 631, 607, 642	GPM 641	NEC 659	SIEMENS 631
BEKO 638	GRAETZ 631, 642	NECKERMANN 631, 607	SINADYNE 632, 639, 640, 649
BEON 607	GRANADA 607, 635, 642, 643, 648	NEI 607, 642	SKANTIC 643
BLAUPUNKT 631	GRADIENTE 630, 657	NIKKAI 605, 607, 641, 646, 648	SLOVAXO 631
BLUE SKY 641	GRANDIN 618	NOBIKO 649	SONOKO 607, 644
BLUE STAR 618	GRUNDIG 631, 653	NOKIA 632, 642, 652	SONOLOR 631, 635
BPL 618	HANSEATIC 607, 642	NORDMENDE 632, 636, 651, 652	SONTEC 607
BRANDT 636	HCN 618, 644	OCEANIC 631, 632, 642	SONY 604
BTC 641	HINARI 607, 641, 644	ORION 632, 607, 639, 640	SOUNDWAVE 607
BUSH 607, 641, 642, 644, 647, 656	HISAWA 618	OSAKI 641, 646, 648	STANDARD 641, 644
CASCADE 644	HITACHI 631, 633, 634, 636, 642, 643, 654, 606, 610, 624, 625, 618	OSO 641	STERN 631
CATHAY 607	HUANYU 656	OSUME 648	SUSUMU 641
CENTURION 607	HYPSON 607, 618, 646	OTTO VERSAND 631, 632, 607, 642	SYSLINE 607
CGB 642	ICE 646, 647	PALLADIUM 638	TANDY 631, 641, 648
CIMLINE 644	IMPERIAL 638, 642	PANAMA 646	TASHIKO 634
CLARIVOX 607	INDIANA 607	PANASONIC 631, 607, 608, 642, 622	TATUNG 607, 648
CLATRONIC 638	INGELN 631	PATHO CINEMA 642	TEC 642
CONDOR 638	INTERFUNK 631, 632, 607, 642	PAUSA 644	TELEAVIA 636
CONTEC 644	INTERVISION 646, 649	PHILCO 632, 642	TELEFUNKEN 636, 637, 652
CROSLLEY 632	ISUKAI 641	PHILIPS 631, 607, 634, 656	TELETECH 644
CROWN 638, 644	ITC 642	PHOENIX 632	TENSAI 640, 641
CRYSTAL 642	ITT 631, 632, 642	PHONOLA 607	THOMSON 636, 651, 652, 663
CYBERTRON 641	JEC 605	PROFEX 642, 644	THORN 631, 607, 642, 645, 648
DAEWOO 607, 644, 656	JVC 613, 623	PROTECH 607, 642, 644, 646, 649	TOMASHI 618
DAINICHI 641	KAISUI 618, 641, 644	QUELLE 631, 632, 607, 642, 645, 653	TOSHIBA 605, 602, 626, 621, 653
DANSAI 607	KAPSCCH 631	R-LINE 607	TOWADA 642
DAYTON 644	KENDO 642	RADIOLA 607	ULTRAVOX 632, 642, 649
DECCA 607, 648	KENNEDY 632, 642	RADIOSSHACK 610, 623, 621, 602	UNIVERSUM 631, 607, 638, 642, 645, 646, 654, 655
DIXI 607, 644	KORPEL 607	RBM 653	VESTEL 607
DUMONT 653	KOYODIA 644	RCA 601, 610, 615, 616, 617, 618, 661, 662, 609	VICTOR 613
ELIN 607	LEYCO 607, 640, 646, 648	REDIFUSION 632, 642	VOXSON 631
ELITE 641	LOEWIE 607	REX 631, 646	WALTHAM 643
ELTA 644	LUXOR 632, 642, 643	ROADSTAR 641, 644, 646	WATSON 607
EMERSON 642	M-ELECTRONIC 631, 644, 645, 654, 655, 656, 607, 636, 651	SABA 631, 636, 642, 651	WATT RADIO 632, 642, 649
ERRES 607	MAGNADYNE 632, 649	SAISHO 639, 644, 646	WHITE
FERGUSON 607, 636, 651	MAGNAFON 649		WESTINGHOUSE 607
FINLANDIA 635, 643, 655			YOKO 607, 642, 646
FINLUX 632, 607, 645, 648, 653, 654, 655			ZENITH 603, 620
FIRSTLINE 640, 644			PIONEER 600, 631, 632, 607, 636, 642, 651
FISHER 632, 635, 638, 645			
FORMENTI 632, 607, 642			

Solución de problemas

Algunas operaciones incorrectas se suelen confundir con problemas o fallos de funcionamiento. Si piensa que algo funciona mal con este componente, compruebe los puntos siguiente. Algunas veces, el problema puede estar en otro componente. Compruebe los otros componentes y los aparatos eléctricos que esté utilizando. Si el problema no se puede solucionar después de comprobar los puntos indicados abajo, solicite al centro de servicio autorizado por Pioneer o a su concesionario que le haga los trabajos de reparación necesarios.

- Si el sistema no funciona con normalidad debido a efectos externos tales como la electricidad estática, desenchufe la unidad de la red y vuelva a enchufarla para restablecer las condiciones normales de funcionamiento.
- Para los problemas relacionados con el audio, compruebe también los ajustes del dispositivo de reproducción de audio. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo para encontrar información más detallada.
- Si no puede emplear las funciones Dolby Pro Logic II o Sound Retriever cuando escucha una fuente de sonido (como pueda ser de un disco CD o de pistas MP3) en la Xbox 360, asegúrese de que el ajuste de salida digital de la Xbox 360 esté ajustado en **Stereo**.

General

Problema	Remedio
La unidad no se enciende o se apaga repentinamente (puede mostrarse un mensaje de error al arrancarlo).	<ul style="list-style-type: none"> • Deje la unidad desconectada, espere un minuto y vuelva a conectarla. • Asegúrese de que no haya filamentos sueltos en contacto con la unidad. Esto podría hacer que la unidad se apague automáticamente. • Compruebe que los altavoces están correctamente conectados. • Asegúrese de que haya espacio suficiente para la ventilación en torno al altavoz de subgraves receptor. • Asegúrese de que el voltaje de la unidad corresponde al de la red. • Pruebe bajando el volumen. • Si el problema persiste, lleve la unidad al servicio autorizado por Pioneer más cercano.
Al seleccionar una función de entrada, no se oye nada.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el componente esté correctamente conectado (vea el apartado de <i>Conexión de componentes auxiliares</i> en la página 26). • Aumente el volumen.
Los altavoces de sonido envolvente o el altavoz central no producen ningún sonido.	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte <i>Ajuste del nivel de los canales</i> en la página 24 para comprobar los niveles de los altavoces. • Asegúrese de que no haya seleccionado el modo de sonido AUTO, STEREO, o VIRTUAL (consulte <i>Audición con sonido envolvente</i> en la página 18). • Conecte los altavoces de forma adecuada (consulte <i>Conexiones</i>).
El mando a distancia no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Reemplace las pilas (<i>Inserción de las pilas en el mando a distancia</i> en la página 15). • Utilícelo a una distancia de 7 m, 30° del sensor de control remoto (<i>Utilización del mando a distancia</i> en la página 15). • Retire cualquier obstáculo o úselo desde otra posición. • Evite exponer el sensor del panel frontal de la unidad a la luz directa del sol. • Para controlar la grabadora de DVD u otro componente Pioneer conectado a la toma CONTROL OUT de este altavoz de subgraves receptor, cerciórese de que estén conectados el cable de control y el cable coaxial o al menos un juego de cables de audio analógico. (página 28) • Si el altavoz de subgraves receptor está conectado a una pantalla de plasma Pioneer con un cable SR+, compruebe que la alimentación de la pantalla de plasma esté conectada. Oriente el mando a distancia a la pantalla de plasma para controlar el altavoz de subgraves receptor. • Compruebe que no se haya enchufado nada por error a la toma CONTROL IN.

Sintonizador

Problema	Remedio
Hay demasiado ruido en las emisiones.	<ul style="list-style-type: none"> • Conecte la antena AM (consulte Conexiones) y ajuste la orientación y la posición para obtener la mejor recepción posible. También puede conectar una antena AM interna o externa adicional (consulte <i>Conexión de antenas externas</i> en la página 26). • Extienda al máximo la antena de cable FM, oriéntela correctamente y fíjela a una pared. También puede conectar una antena FM externa (consulte <i>Conexión de antenas externas</i> en la página 26). • Apague los otros aparatos que podrían estar causando el ruido o aléjelos de la unidad.
La sintonización automática no capta algunas emisoras.	<ul style="list-style-type: none"> • La señal de radio es débil. La sintonización automática sólo detecta emisoras con una buena señal. Para una sintonización más sensible, conecte una antena exterior.

Mensajes de error

Mensaje	Descripción
2CH ONLY	<ul style="list-style-type: none"> • Una operación está prohibida porque sólo es aplicable a fuentes de 2 canales, y la fuente actual es una fuente de multicanal.
96K	<ul style="list-style-type: none"> • La operación está prohibida porque la fuente es digital de 96 kHz.
EXIT	<ul style="list-style-type: none"> • Aparece cuando se sale automáticamente de un menú después de un periodo de inactividad previamente establecido.
NOISY	<ul style="list-style-type: none"> • El ruido de fondo es demasiado alto para poder completarse con éxito la configuración de MCACC.
ERR MIC	<ul style="list-style-type: none"> • Ocurrió un error durante la configuración de MCACC porque este micrófono no está conectado o está incorrectamente conectado.
ERR SP	<ul style="list-style-type: none"> • Ocurrió un error durante la configuración de MCACC porque los altavoces no están conectados o están incorrectamente conectados.
EEP ERROR	<ul style="list-style-type: none"> • Para recibir asistencia, póngase en contacto con su centro de asistencia autorizado de Pioneer o con su distribuidor.
NO SPTYP	<ul style="list-style-type: none"> • Pruebe desconectando y volviendo a conectar la alimentación de la unidad. Si el error sigue apareciendo, póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado de Pioneer o con su distribuidor.

Especificaciones

Altavoz de subgraves receptor multicanal SX-X360

• Sección del amplificador

Potencia de salida eficaz (RMS)

Frontal, Central, Sonido envolvente 100 W por canal
(1 kHz, 10 % T.H.D., 4 Ω)

Altavoz de subgraves 100 W (100 Hz, 10 % T.H.D., 4 Ω)

• Sección del sintonizador de FM

Banda de frecuencias 87,5 MHz a 108 MHz

Antena 75 Ω , desequilibrado

• Sección del sintonizador de AM

Banda de frecuencias 531 kHz a 1 602 kHz

Antena Antena de cuadro

• Sección del altavoz de subgraves

Caja Reflejo de graves para el suelo

Sistema Sistema de 1 vía, 16 cm

Altavoz Tipo cónico de 16 cm

Impedancia nominal 4 Ω

Banda de frecuencias 25 Hz a 1,0 kHz

Potencia máxima de entrada 100 W

• Otros

Alimentación 220 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Consumo de energía 50 W

Consumo de energía en el modo de espera 0,3 W

Dimensiones . . 200 mm (An) x 375 mm (Al) x 445 mm (Prf)

Peso 9,0 kg

• Accesorios

Control remoto 1

Monitor 1

Pilas alcalinas AA/LR6 2

Cable óptico 1

Cable de monitor 1

Soporte para el monitor 2

Antena de cuadro de AM 1

Antena monofilar de FM 1

Micrófono (para la configuración de Auto MCACC) 1

Cable de alimentación 1

Tarjeta de garantía 1

Este manual de instrucciones

Sistema de altavoces S-X360

(Altavoces delanteros x2, altavoces de sonido envolvente x2, altavoz central x1)

• Altavoces delanteros

Caja Caja cerrada tipo estantería
(con protección magnética)

Sistema Sistema de 1 vía, 7,7 cm

Altavoces Tipo cono de 7,7 cm

Impedancia nominal 4 Ω

Banda de frecuencias 75 Hz a 20 kHz

Potencia máxima de entrada 100 W

Dimensiones . . 105 mm (An) x 118 mm (Al) x 114 mm (Prf)

Peso 0,6 kg

• Altavoz central

Caja Caja cerrada tipo estantería
(con protección magnética)

Sistema Sistema de 1 vía, 7,7 cm

Altavoces Tipo cono de 7,7 cm

Impedancia nominal 4 Ω

Banda de frecuencias 75 Hz a 20 kHz

Potencia máxima de entrada 100 W

Dimensiones . . 270 mm (An) x 90 mm (Al) x 100 mm (Prf)

Peso 0,8 kg

• Altavoces sonido envolvente

Caja Caja cerrada tipo estantería
(con protección magnética)

Sistema Sistema de 1 vía, 7,7 cm

Altavoces Tipo cono de 7,7 cm

Impedancia nominal 4 Ω

Banda de frecuencias 100 Hz a 20 kHz

Potencia máxima de entrada 100 W

Dimensiones . . 105 mm (An) x 118 mm (Al) x 114 mm (Prf)

Peso 0,6 kg

• Accesorios

Cables de los altavoces 5

Amortiguadores antideslizantes (pequeños) 12

Amortiguadores antideslizantes (grandes) 4

Escuadras de montaje 4

Tornillos (para las escuadras de montaje) 4

Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso, debido a mejoras.



Publicado por Pioneer Corporation.
Copyright © 2006 Pioneer Corporation.
Todos los derechos reservados.

PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada TEL: 1-877-283-5901

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

<06E00001>

K002_A_En

<ARC7712.A>